Esteban Maroto

nave prisión

Guion de Bruce Jones

Planeta Cómic

Esteban Maroto
nave prisión
Guion de Bruce Jones
VALERIE ANNE

Nave prisión

© Esteban Maroto. Publicación de Editorial Planeta, SA.
Diagonal, 662-664, 08034 Barcelona.

Copyright © 2017 Editorial Planeta, SA,
sobre la presente edición. Reservados todos los derechos.

Diseño: Lídia Estany
Color de portada: Santi Casas de Ikari Studio
Maquetación y realización técnica editorial: iScriptat.

Ninguna parte de este libro puede ser reproducida ni incorporada a un sistema informático, ni está permitida su transmisión en cualquier forma o cualquier medio, sea este electrónico, mecánico, por grabación u otros medios, sin el permiso previo y por escrito del editor. Las infracciones se perseguirán según la ley.

Inscríbete a nuestro boletín de novedades en:

www.planetacomic.com

BLOG: www.planetadelibros.com/blog/comics
FACEBOOK/TWITTER/INSTAGRAM/YOUTUBE: PlanetadComic

Esteban Maroto

nave prisión

Guion de Bruce Jones

Color de portada: Santi Casas

Planeta Cómic

INTRODUCCIÓN

Josep Toutain ha sido un personaje especial en mi vida desde que apareció por Madrid en el año 1960, para convencerme que viniera a Barcelona —en aquella época, me atrevo a decir, el centro cultural de Europa.

Era una persona muy compleja y difícil de clasificar. Agente, editor, mánager, mecenas, distante y altivo, otras veces paternal y excesivamente posesivo, pero siempre muy trabajador y emprendedor. Enamorado de su profesión y de una Cataluña, muy especial, que él tenía en su cabeza —bastante alejada, por cierto, de los extremados delirios "nacionalistas" de hoy en día—.

En fin, un personaje de novela de una época irrepetible y muy creativa, al que todavía hoy hecho de menos.

He trabajado con bastantes guionistas nacionales y extranjeros, aunque normalmente y siempre que puedo prefiero ilustrar mis propias historias. Y cuando me han dejado, he procurado aportar ideas de mi propia cosecha. Pienso que es una buena manera de "enriquecer" los resultados finales.

Para mí, uno de los más queridos y apreciados es Roy Thomas al que conozco hace más de 45 años, curiosamente nunca nos hemos visto personalmente, nuestra relación ha sido por teléfono, fax, *mails* o cartas, la colaboración siempre ha dado buenos resultados. Hemos ideado juntos algunos personajes famosos, Red Sonja, Satana, Vlad Drácula, Big Red, etc. —afortunadamente la lista es bastante larga—. El caso más famoso fue el de Red Sonja.

Stan Lee y él querían cambiar el aspecto que estaba dibujando Barry Windsor Smith, con una larga cota de mallas, y me pidieron «que se viese la mayor cantidad de piel posible». Yo le "destrolé" el vestido de hierro hasta convertirlo en un bikini, que se ha hecho famoso a través del tiempo.

Siempre nos hemos reído mucho de cómo un guerrero puede ir a una batalla con un bikini, aunque yo le decía a Roy que las "armas" de Red Sonja estaban debajo del "tanga".

He tratado siempre de aportar ideas a los guiones que dibujaba, recuerdo con nostalgia la época en que esto era posible, ahora la excesiva proliferación de tecnologías, video juegos y publicaciones de todo tipo hacen muy difícil esta manera de trabajar.

Quiero dedicar un emocionado y agradecido recuerdo a Archie Godwin, y sus magníficas historias de terror Peter David —de las crónicas de Atlantis y Aquaman Don MacGregor lady Rawhide, Scarlet Fever...—.

Enrique Sánchez Abuli, Mauro Boselli, Claudio Chiaverotti, Sergio Bonelli, Bill Dubay, y bastantes otros que harían esta lista un poco tediosa y larga.

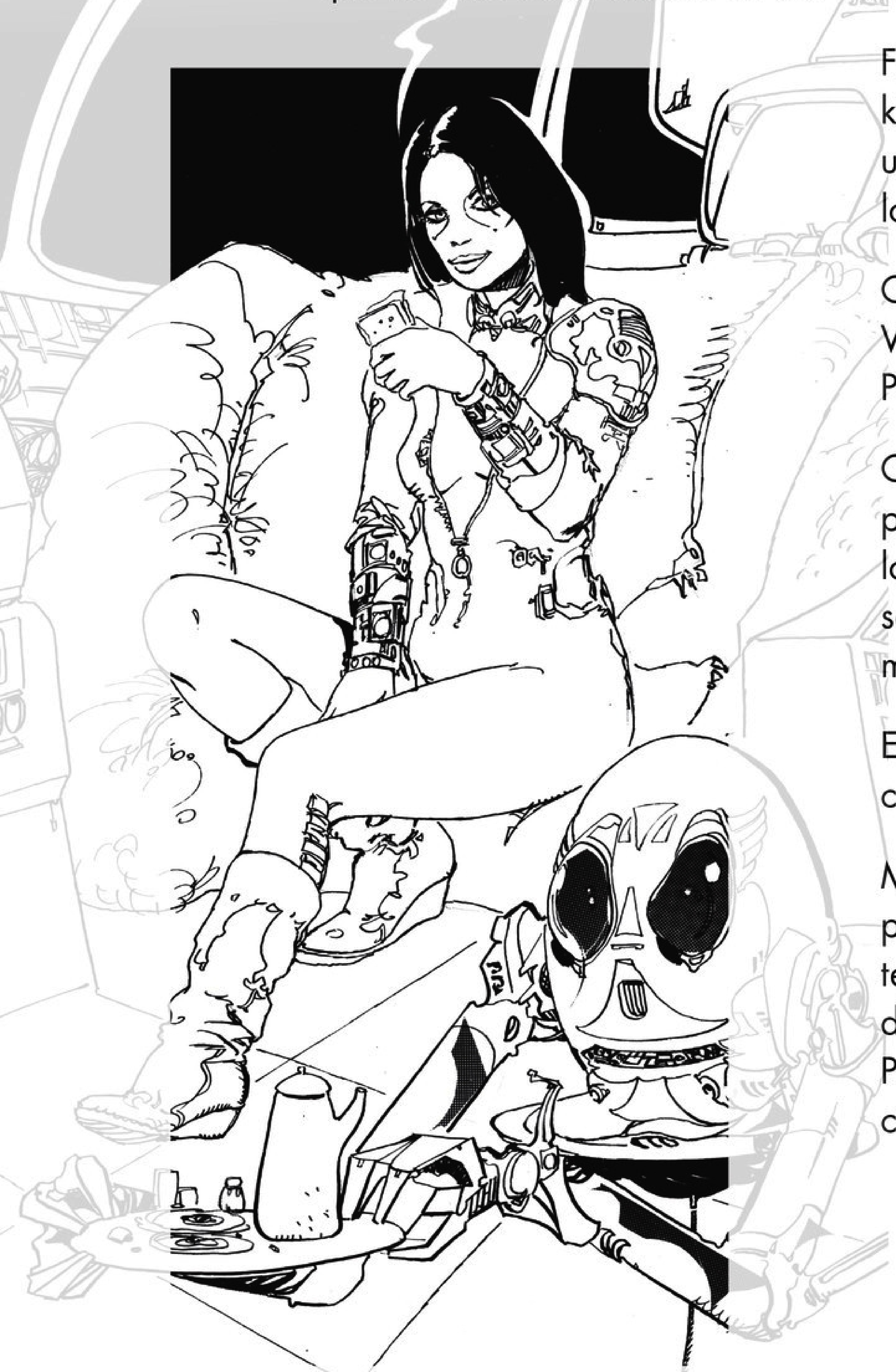
En el caso de Bruce Jones (**Nave Prisión**), sucedió algo especial, yo llevaba tiempo sin trabajar con la agencia de Toutain Selecciones Ilustradas. Un día me llamó para pedirme que ilustrase una historia de 12 episodios de 8 páginas, que necesitaba para rellenar la revista 1984, parece que algunos lectores le habían pedido que yo volviese a colaborar.

La historia estaba escrita por alguien que conoce muy bien los mecanismos de la narración gráfica. No hay que olvidar que Bruce Jones es también un magnífico dibujante, para mi gusto, le

faltaba algo de fantasía, pero hay que situarse en la época de principios de los años 80 donde todavía la ciencia ficción no tenía el auge que ha tomado ahora.

Acepté dibujar los guiones que ya estaban totalmente terminados y no pude intervenir —como es mi costumbre, aportando alguna sugerencia—, ni siquiera llegué nunca a hablar, ni escribirme con Bruce Jones.

Más tarde, Warren publicó mis dibujos en una de sus nuevas revistas, a las que quería dar un tono más "erótico" —con el concepto que él tenía del erotismo—. Cambió completamente el guion, que firmó Alabaster Redzone, pienso que era un pseudónimo de Bill Dubay, e introdujo uno de los elementos más surrealistas que he visto en el mundo de los cómics.



Faye, la protagonista —ahora era Diana Jacklighter, otro personaje mío—, hablaba con un "pene" que habían añadido flotando en los dibujos alrededor de ella*.

Cuando llevaban publicados dos capítulos, Warren decidió vender la editorial a Harris Publications.

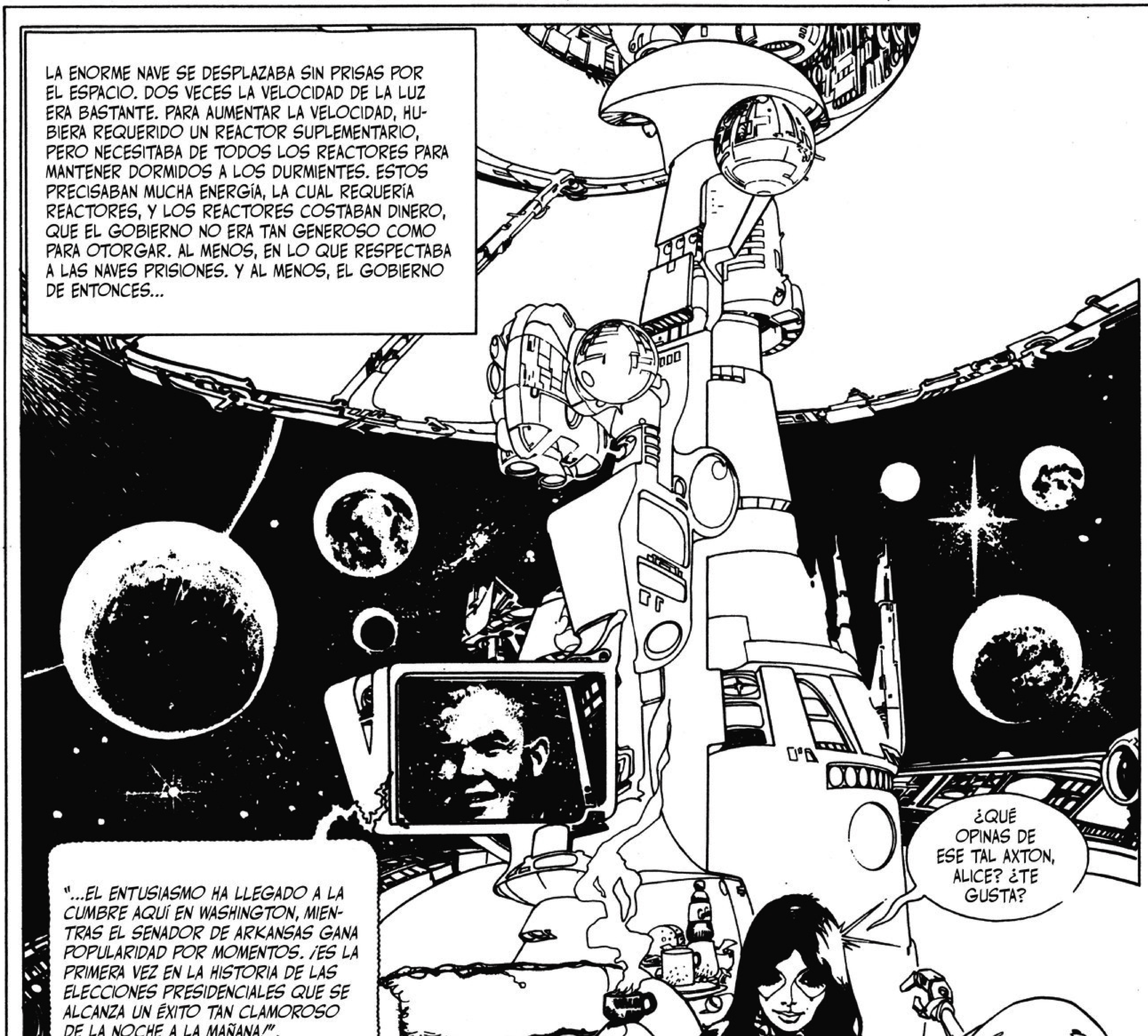
Como siempre en este complicado mundo empresarial, los que salimos perdiendo fuimos los trabajadores y los artistas, en fin, un episodio más de la larga lista de despropósitos y manipulaciones fraudulentas.

Estamos tan acostumbrados a "perder" que cuando "ganamos" nos preocupamos.

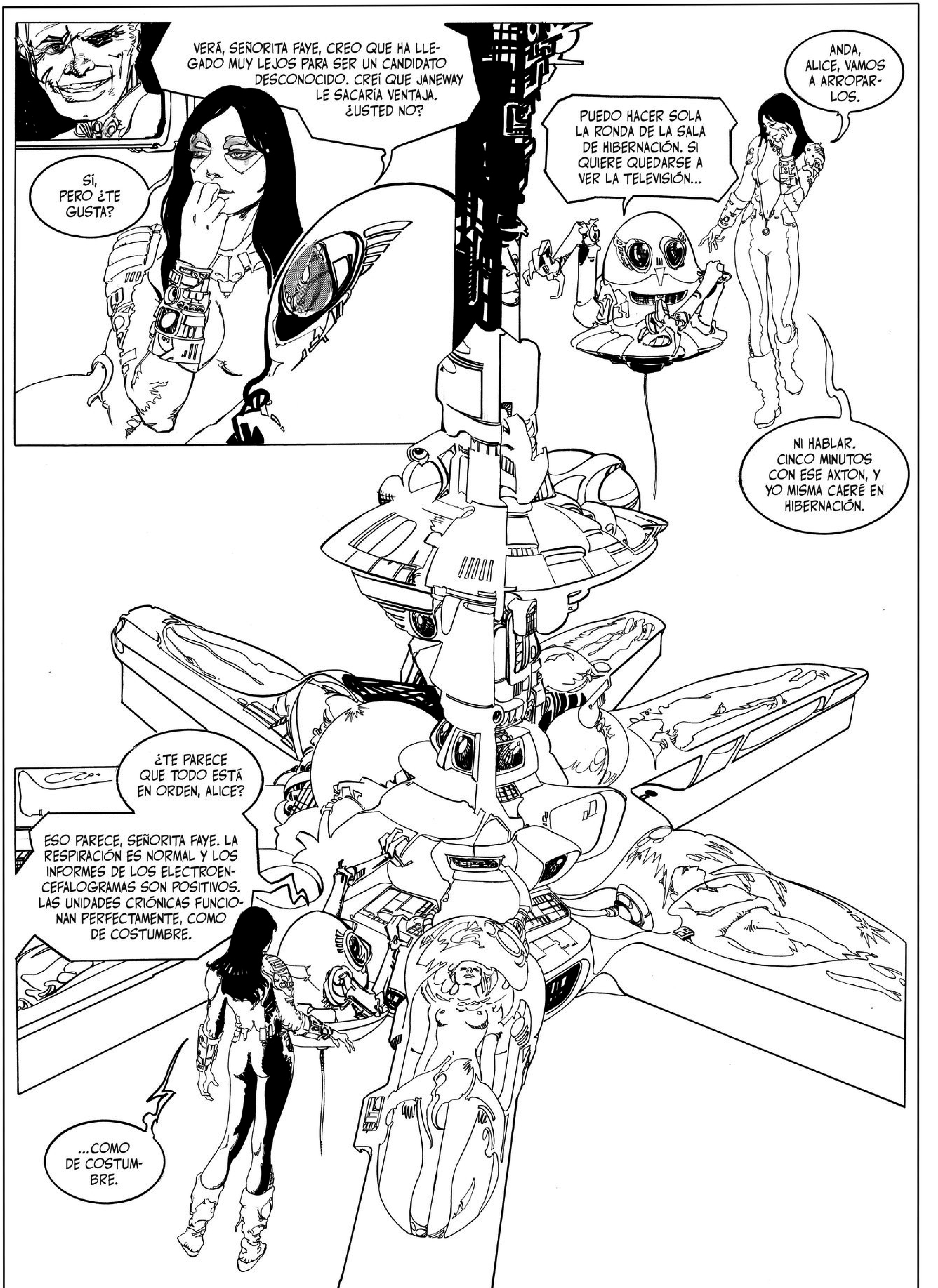
Muchos de los originales que había realizado para Warren desaparecieron misteriosamente. Cuando he tratado de recuperarlos me dijeron en Harris que se habían "quemado". Parece que el fuego y yo tenemos una relación apasionada.

Esteban Maroto

* En las páginas 104-111 se muestran algunos detalles de lo aquí expuesto por el autor.



Guion: BRUCE JONES / Dibujos: ESTEBAN MAROTO


VERÁ, SEÑORITA FAYE, CREO QUE HA LLEGADO MUY LEJOS PARA SER UN CANDIDATO DESCONOCIDO. CREÍ QUE JANEWAY LE SACARÍA VENTAJA. ¿USTED NO?
SÍ, PERO ¿TE GUSTA?
PUEDO HACER SOLA LA RONDA DE LA SALA DE HIBERNACIÓN. SI QUIERE QUEDARSE A VER LA TELEVISIÓN...
ANDA, ALICE, VAMOS A ARROPARLOS.
NI HABLAR. CINCO MINUTOS CON ESE AXTON, Y YO MISMA CAERÉ EN HIBERNACIÓN.
¿TE PARECE QUE TODO ESTÁ EN ORDEN, ALICE?
ESO PARECE, SEÑORITA FAYE. LA RESPIRACIÓN ES NORMAL Y LOS INFORMES DE LOS ELECTROENCEFALOGRAMAS SON POSITIVOS. LAS UNIDADES CRIÓNICAS FUNCIONAN PERFECTAMENTE, COMO DE COSTUMBRE.
...COMO DE COSTUMBRE.

NO PARECEN ASESINOS CONVICTOS DURMIENDO CON SUS OSITOS DE PELUCHE, ¿VERDAD? ME PREGUNTO QUÉ ESTARÁN SOÑANDO.
DICEN QUE AXTON, SI SALE ELEGIDO, REINSTAURARÁ LA PENA DE MUERTE...
¿QUÉ OPINAS DE ESO, ALICE?
SOLO SOY UN ROBOT AUXILIAR, SEÑORITA FAYE.
CUENTAN QUE ANTES SOLÍAN ELEC-TROCUTAR O GASEAR A LA GENTE... COMO A LOS PERROS VAGABUN-DOS. ¿TE IMAGINAS?
NO, SE-ÑORA.
¿CÓMO LES MATARÍAN AHORA?... ACASO LES DE-JARÍAN DORMIR Y DORMIR PARA SIEMPRE EN LAS CÁMARAS FRIGORÍFICAS... ESO NO ES-TARÍA MAL DEL TODO...
...A MENOS QUE TUVIERAS UNA PESADILLA.
SÍ, SEÑORITA FAYE.
VAMOS, ALICE. BEBAMOS UN VASO DE LECHE CALIENTE Y A DORMIR.

¿SEÑORITA FAYE? DESPIERTE, POR FAVOR... SON LAS 07.00... ¡ES HORA DE INFORMAR A BASE UNO!
¿MPHH?... DÉJAME, ALICE...
POR FAVOR, SEÑORITA FAYE... SÉ QUE LE MOLESTAN LOS TIMBRES DE ALARMA...
¡VALE, VALE! ¡YA ME LEVANTO!... TRÁEME CAFÉ, ¿EH?
...PREVISTA LLEGADA A LA TIERRA DENTRO DE SEIS DÍAS. ¿QUÉ ES ESE RUIDO QUE SE OYE, BASE UNO?
¿NO LO OYES? AXTON RESULTÓ ELEGIDO ANOCHE. UNA VICTORIA INESPERADA, COMO NO SE HABÍA VISTO DESDE EL 93. ¿NO TE FUNCIONA LA TELE?
ME ACABO DE DESPERTAR, HARRY... SÍ, AHORA LA VEO. CIELOS, NI QUE HUBIÉRAMOS GANADO UNA GUERRA...
DE MOMENTO, LA GENTE SE PELEA POR OÍRLE...
¿TUVISTE PROBLEMAS AL CARGAR LOS PRISIONEROS EN FOBOS?
NO, FOBOS SE ENCARGÓ DE TODO. YO SOLO ME ENCARGO DE RECOGERLOS Y DE ENTREGARLOS. NO SÉ POR QUÉ ME LLAMAN GUARDIÁN. DEBERÍAN LLAMARME "CHÓFER".
TENGO QUE CORTAR LA TRANSMISIÓN, FAYE. AVISA SI NECESITAS ALGO. QUE APROVECHE.
ADIÓS, BASE UNO.

BUENO, ALICE, AMIGA MÍA, CREO QUE TENEMOS UN PRESIDENTE CONSERVADOR. OJALÁ NO PERDAMOS EL TRABAJO CUANDO REGRESEMOS A...
ROOOOOMNNNNN
CRASH!
VALERIE ANNE

UHHH... DIOS... ¿QUÉ HA PASADO...?
¿ALICE? ¿QUÉ DIABLOS HA PASADO? ¿ALICE?
¡DIOS! ¡ALICE!
¡LOS DURMIENTES! ¡LOS CONVICTOS! SI EL CHOQUE HA AFLOJADO SUS SISTEMAS VITALES...
¡VALERIE ANNE A BASE UNO DE LA TIERRA!... ¡VALERIE ANNE A BASE UNO DE LA TIERRA! ¡CONTESTEN!
¡DIOS! ¡CONTESTEN, POR FAVOR!
¡DIOS MÍO! ¡OH, NO! ¡NO!
CRACK... POR... AQUÍ... CRACK... BASE UNO. ¿QUÉ PASA, GUARDIÁN?

¿ERES TÚ, HARRY? ¡CRISTO BENDITO! ¡HEMOS EXPLOTADO O HENOS CHOCADO CON ALGO! ¡LA NAVE ESTÁ DESTROZADA! ¡LOS MOTORES SE HAN PARADO! ¡TIENES QUE SACARME DE AQUÍ! ¿HARRIS? ¿ME OYES?
CÁLMATE, FAYE. CÁLMATE. Y ESCUCHA ESTO: RATIFICAMOS CHOQUE CON UN METEORITO. DETERIORO IMPORTE EN EL TERCER NIVEL. ¿QUÉ HAY DE LOS PRISIONEROS? ¿HAS COMPROBADO EN QUÉ CONDICIÓN ESTÁN?
¡HAN DESAPARECIDO! ¡TODOS! EN LAS AERONAVES DE ENLACE... ¡NO SÉ A DÓNDE! ¡NI ME IMPORTA! ¿QUÉ HAY DE MÍ? ¡HARRY, NO PUEDO PONER EN MARCHA LA JODIDA NAVE!
¿Y ALICE?
¡ALICE HA MUERTO, MALDITA SEA!
BUENO, CÁLMATE. NUESTROS DETECTORES NOS INFORMAN DE QUE TIENES OXÍGENO Y COMIDA PARA 12 DÍAS. POR EL MOMENTO ESTÁS BIEN.
HARRY, ¿QUIERES HACERME EL PUÑETERO FAVOR DE SACARME DE AQUÍ?
NO PODEMOS, FAYE. SEGÚN NUESTROS DETECTORES, LA NAVE FUNCIONARÁ, PERO ESTÁ PROGRAMADA PARA NO HACERLO MIENTRAS LOS PRISIONEROS NO SE ENCUENTREN EN SUS CÁMARAS...
¡MAGNÍFICO! ¿POR QUÉ NO ENVIÁIS UNA EXPEDICIÓN DE RESCATE?
TARDARÍA 3 MESES; ESTÁS DEMASIADO LEJOS. OYE, FAYE, TENDRÁS QUE APAÑÁRTELAS PARA ENCONTRARLES... Y TRAERLES A BORDO. DE LO CONTRARIO, LA NAVE NO SE PONDRÁ EN MARCHA. PUEDES USAR LA AERONAVE DE ENLACE QUE QUEDA...
¿PERSEGUIR A LOS PRISIONEROS? ¿YO? ¿ESTÁS LOCO? ¡SOY LA ENCARGADA DEL TRANSPORTE, NO UNA CAZADORA DE RECOMPENSAS!
FAYE, NO TIENES ALTERNATIVA: O ESO, O MORIRTE DE HAMBRE. MIRA, TE AYUDAREMOS CUANTO PODAMOS DESDE AQUÍ. NUESTROS DETECTORES SEÑALAN QUE LAS SIETE AERONAVES ROBADAS SE DIRIGEN A LA NEBULOSA DEL CANGREJO. ESA GALAXIA ES PROLÍFICA EN MUNDOS CON ATMÓSFERAS RESPIRABLES. ME TEMO QUE TE ESPERA UNA CAZA DIFÍCIL... ¿FAYE? ¿ME ESTÁS ESCUCHANDO?
SÍ... SÍ. TE ESCUCHO...
UNA HORA DESPUÉS...
FFAFW...

MÁS MALAS NOTICIAS, FAYE... SEGURIDAD ACABA DE INFORMARNOS QUE UNO DE LOS PRISIONEROS ESTABA EN CUARENTENA. ES PORTADOR DE UNA ENFERMEDAD MORTAL. MUY CONTAGIOSA.
MIERDA... ¿CUÁL DE ELLOS?
SE LLAMA BRANNER... FRANK BRANNER. MANÍACO HOMICIDA. BUSCADO EN 3 SISTEMAS SOLARES. NO TE ACERQUES A ÉL, FAYE, ¿ENTIENDES? TIRA A DAR... ¡DESDE LEJOS! DE LO CONTRARIO, RESULTARÁS CONTAGIADA.
SI NO PUEDO ACERCARME A ÉL, ¿CÓMO CONSEGUIRÉ TRAERLE A BORDO?
NO TIENES POR QUÉ TRAERLOS VIVOS... AXTON ACABA DE REINSTAURAR LA PENA DE MUERTE. CUANDO NUESTROS DETECTORES CONFIRMEN LA "MUERTE", PASAREMOS LA INFORMACIÓN AL VALERIE ANNE, QUE LO REGISTRARÁ COMO UNA "RECUPERACIÓN".
MIRA QUÉ RICA...
ENTONCES, ¿A QUIÉN PERSEGUIMOS PRIMERO?
NUESTROS DETECTORES NOS PONEN SOBRE LA PISTA DEL CONVICTO 074-ML9: JACOB MALLORY. HEMOS REGISTRADO LA SEÑAL DE SU AERONAVE EN ALTA PRIME, EN EL MARGEN EXTERIOR DE LA NEBULOSA. ESA SERÁ TU PRIMERA PARADA.
UN MUNDO, VERDE Y PEQUEÑITO, ¿NO ES CIERTO?
ALTA PRIME ES UNA JUNGLA ESPESA, FAYE. NO HA SIDO EXPLORADA NUNCA... HASTA HOY...
¡VEO LA AERONAVE DE MALLORY EN LA PLAYA! ¡VOY A ATERRIZAR!
8

¿QUÉ TAL EL EQUIPO, FAYE? ¿LLEVAS CARGADO EL RIFLE?
PUES CLARO QUE SÍ. ¡NO SOY UNA HEROÍNA!
MALLORY NO HA BORRADO SUS HUELLAS. ¿CREES QUE SOSPECHA QUE VOY TRAS ÉL?
ES DE TEMER. VOY A DARTE INFORMACIÓN A SU RESPECTO... PARECE QUE TU PRIMERA PRESA ES LA MÁS DIFÍCIL. POR LO VISTO, MALLORY ES UN RASTREADOR CONSUMADO. ANTES DE SER CONDENADO, LLEVABA A CABO PARTIDAS DE EXPLORACIÓN EN LOS MUNDOS SELVÁTICOS MÁS PELIGROSOS. NO ES DE EXTRAÑAR QUE HAYA ELEGIDO ESTE SITIO PARA OCULTARSE...
¿POR QUÉ LE CONDENARON?
POR OCHO ASESINATOS. UNA NOCHE, SE EMBORRACHÓ EN UN BAR DE MEGA 6 Y ACABÓ CON LA MAYORÍA DE LOS CLIENTES. MAL GENIO.
DIVINO.
¿QUÉ ES ESO?
...¡CRACK!
NO TE ASUSTES TAN PRONTO. ACABAMOS DE EMPEZAR.
SÍ...
LO QUE PASA ES QUE ME LLEVA HORAS DE DELANTERA. LAS SUFICIENTES PARA TENDERME ALGUNA...

¡...TRAMPA! ¡DIOS!
¡WHOK!
POR UN PELO...
¡QUÉ AGUDO ERES, HARRY! ¿POR QUÉ NO ME AVISÁSTEIS? ¿QUÉ DEMONIOS ESTÁIS HACIENDO? ¿JUGAR A LAS CARTAS?
ESTABA FUERA DEL CAMPO VISUAL DE LA CÁMARA QUE LLEVAS AL CINTO. HACEMOS CUANTO PODEMOS...
CREÍ QUE ME HABÍAS DICHO QUE ESTABA DESARMADO. ¡ME LO DIJISTE! ¿LLAMAS DESARMADO A ESTO? ¿EH?
DEBIÓ DE ROBARLO DE LOS SUMINISTROS DE LA NAVE.
¡SUMINISTROS DE LA NAVE! ¿Y QUIÉN ABASTECE LA NAVE, HARRY? ¿UN JEFE MASSAI?
NO LEVANTES LA VOZ, FAYE; PUEDE QUE ANDE CERCA.
TE ASEGURO QUE LAS ÚNICAS ARMAS DE A BORDO LAS LLEVAS TÚ. DEJA DE PREOCUPARTE... NO TE PASARÁ NADA...

¡NO TE MUEVAS!
ESA MALEZA QUE TIENES DELANTE... NO CRECE...
¿FLÁCIDA?
¿EH?
ALGUIEN LA HA DESARRAIGADO Y APLASTADO CONTRA LA TIERRA. ¿NO VES QUE EL COLOR ES DIFERENTE, QUE ES FLÁCIDA?
¿QUÉ? ¿QUÉ PASA? ¿QUÉ? ¿DÓNDE?
MÁS VALE QUE DES UN RODEO PARA NO CORRER RIESGOS. SAL DEL SENDERO, FAYE...
¡CUIDADO! ¡NO VAYAS A CAER EN...!
¡HARRY!
¡CHUNG!
¡FAYE! ¡CRISTO! ¡SAL DE AHÍ, NENA! ¡PUEDES HACERLO! ¡PUEDES SALIR, FAYE!
... NO... PUEDO... RESBALO...
¡NO! ¡NO DIGAS ESO! ¡BALANCEA LAS PIERNAS! ¡MÁS ALTO! ¡ESO ES! ¡AHORA SUJÉTATE AL POSTE! ¡NO TE PREOCUPES DEL ARMA; NO CAERÁ! ¡BIEN! ¡AHORA, SUBE!

UN POCO MÁS... DESPACIO... DESPACIO...
¡UH!...
¡BUENA CHICA! ¡LO CONSEGUISTE, FAYE! ¡LO CONSEGUISTE!
QUIERO... VOLVER A CASA, HARRY. POR FAVOR... ¿PUEDO VOLVER A CASA AHORA...?
¡EL RIFLE, FAYE, NO OLVIDES EL RIFLE!
SÍ, ME MORIRÉ; ESO ME VA A PASAR...
VOY A MORIR, ¿VERDAD HARRY? ME ENCONTRARÁN EN ESTE MUNDO PEQUEÑO Y ABANDONADO, CON UNA ESTACA EN LA ESPALDA Y HORMIGAS EN LA BOCA... ¿VERDAD, HARRY?
NO TE QUEDES AHÍ, NENA; NO QUEREMOS PERDERLE LA PISTA...
¡CRUNCH!

LENTAMENTE, FAYE... RECOGE EL ARMA LENTAMENTE... NO TE AMENAZA... TODAVÍA...
¿QUÉ... ES?
SEGURAMENTE UN NATIVO... RECOGE EL ARMA, FAYE...
CON CUIDADO... BIEN... AHORA, APUNTA A LAS CADERAS Y DISPARA...
¿QUÉ LO MATE? ¿POR QUÉ?
DISPARA CON CUIDADO, FAYE...
¿POR QUÉ, HARRY?
NO PODEMOS CORRER RIESGOS, ¿VERDAD? DEBE DE SER EL QUE TE TENDIÓ LAS TRAMPAS...
NO LO CREO, HARRY.
FAYE, OBEDECE LAS ÓRDENES...
¡A LA MIERDA CON LAS ÓRDENES! ¡NO INTENTA ATACARME!
¡FAYE! TE DIGO QUE...
¡SE HA IDO! ¡OYE, HARRY, SE HA ESFUMADO! ¡COMO POR ENSALMO!
DEBISTE HABERLO MATADO, GUARDIÁN. LA PRÓXIMA VEZ...
¡YA TENGO BASTANTES MUERTES EN PERSPECTIVA COMO PARA LIARME CON LOS NATIVOS LOCALES! TÚ ENCUÉNTRAME A MALLORY... ¡ANTES DE QUE ÉL ME ENCUENTRE A MÍ!
DOS HORAS DESPUÉS...
TENGO QUE DESCANSAR, HARRY. ¡ESTOY MUERTA!
BUENO, DESCANSA UN RATO. ASÍ APROVECHAREMOS PARA CONTROLAR LOS DETECTORES.

HMM... AQUÍ HAY ALGO RARO... SE DIRÍA QUE LAS HUELLAS SON DISTINTAS...
¡SON DIFERENTES! ¡HARRY, DEBE DE HABER DOS CONVICTOS EN EL PLANETA!
ESO ES IMPOSIBLE. LOS DETECTORES SEÑALAN QUE SOLO ESTÁS TÚ Y...
¡AGUARDA! ¡EH! ¡SON MIS HUELLAS! ¡MALDITA SEA, NOS HA HECHO ANDAR DESCRIBIENDO CÍRCULOS! VAMOS CAMINO DE LA PLAYA...
¡DIOS MÍO! ¡LA PLAYA! ¡LA NAVE!
FAYE, ESPERA...
¡SE LLEVARÁ EL REACTOR DE MI NAVE! ¡NO PODRÉ SALIR DE AQUÍ! ¡MALDITO SEAS, HARRY!
¡DETENTE, FAYE! ¡NO CORRAS DE ESE MODO!
¡OH, DIOS! ¡ME MORIRÉ DE HAMBRE! ME... ¡UH!
¡FAYE!
CRASH!
¡DETENTE, FAYE! ¡VAS A CAER EN SUS MANOS! FAYE, ¿ME OYES?
FAYE
NO

KA-CHOW
¡HARRY!
¡HAZ ALGO, HARRY! ¡HAZ ALGO, POR AMOR DE DIOS! ¡VA A MATARME!
¡AYÚDAME, HARRY!
¡AYÚDAME!
7

KA-CHOW
¡CRASH!
¡...Y ME PEDÍAS QUE LO MATASE! ¡ALLÁ ABAJO ESTÁIS COLABORANDO QUE DA GUSTO!
TODOS TENEMOS QUE APRENDER, FAYE.
ESO ME CONSUELA, HARRY. ¿CUÁL ES EL PRÓXIMO OBJETIVO?
DELTA 7... TE GUSTARÁ MUCHO.
¿SE ACABARON LAS JUNGLAS?
CASI. EL PLANETA ES UN SÓLIDO HELADO.

¿QUÉ PODÉIS DECIRME DEL CONVICTO 678-AR4, BASE?
NO GRAN COSA, FAYE. EN LA CENTRAL TENEMOS ESCASA INFORMACIÓN. CONDENADO POR ASESINATO DOS VECES. LA PRIMERA PUESTO EN LIBERTAD CONDICIONAL, Y ENCERRADO AL REINCIDIR.
678-AR 4
DA POR SENTADO QUE ES PELIGROSO Y TIRA A DAR.
ES QUE NO SÉ TIRAR DE OTRA MANERA, HARRY.
AHÍ ABAJO TIENES A DELTA 7, GUARDIÁN... ESTAMOS INTENTANDO DAR CON EL PARADERO DE LA NAVE DE STARKER...

¿POR QUÉ SE LE OCURRIRÍA OCULTARSE EN ESTE INFIERNO?
UNA DE DOS: O ES ESTÚPIDO, O TRAMA ALGO. ESTATE ALERTA ESTA VEZ, FAYE.
LO ESTUVE ANTES, HARRY, Y YA VES DE QUÉ ME SIRVIÓ.
NAVE LOCALIZADA, GUARDIÁN.
YA LA VEO, HARRY. A LAS DOS.
OH... SE DIRÍA QUE SE ESTRELLÓ...
¿VEIS ALGO AHÍ ABAJO?
LOS DETECTORES SEÑALAN QUE LA NAVE ESTÁ VACÍA. ¿Y TÚ? ¿CONSIGUES VER ALGO?
NADA... EL RESPLANDOR ME CIEGA...
NO PODEMOS DETECTARLE DESDE TAN LEJOS, FAYE. SI HA ABANDONADO LA NAVE, TENDRÁS QUE ATERRIZAR Y PERSEGUIRLE A PIE.
ME LO ESTABA TEMIENDO...
¿POR QUÉ VACILAS? ¿PASA ALGO?
PASA QUE ESTO NO ME GUSTA UN PELO. ¿POR QUÉ HA ABANDONADO LA SEGURIDAD DE LA NAVE, AUNQUE ESTÉ AVERIADA? ¿A DÓNDE PUEDE DIRIGIRSE?

PUEDE BUSCAR COMIDA. TE LLEVA HORAS DE DELANTERA...
ESO ES LO QUE ME PREOCUPA. FÍJATE QUÉ HUELLAS MÁS CLARAS. PUEDE TRATARSE DE LA MISMA MANIOBRA DE MALLORY: ALEJAR AL CAZADOR DE LA NAVE, Y LUEGO VOLVER ATRÁS PARA APODERARSE DE LA NAVE DEL PERSEGUIDOR.
¿POR QUÉ NO DEJARLE AQUÍ... HASTA QUE SE MUERA DE FRÍO?
ES PRECISO ASEGURARNOS DE SU MUERTE, FAYE. SON LAS REGLAS...
¿QUÉ REGLAS? ¿LAS DEL PRESIDENTE AXTON? A PROPÓSITO, ¿QUÉ TAL LE VA AL RECIÉN ELEGIDO?
TIENE A TODOS LOCOS DE ENTUSIASMO Y...
¡EH! ¿QUÉ ES ESO?
MIRA QUE LLEGA A SER FEO...
NO TE MUEVAS, FAYE. ESTAMOS ENFOCÁNDOLO...
NO ME GUSTARÍA ENCONTRÁRMELO EN UN OSCURO ASTEROIDE...
¡QUÉ COSAS TIENES!
¿QUIERES QUE LE PREGUNTE SI HA VISTO A STARKER? PARECE MÁS INTELIGENTE QUE LA MAYORÍA DE LA BASE UNO.
¡AH!
SPROOWWW

¿NO ME DIJISTE QUE YO TENÍA LAS ÚNICAS ARMAS DEL VALERIE ANNE?
¡ES STARKER, NO HAY DUDA! ESTÁ A UNOS 80 METROS A TU DERECHA, APROXIMADAMENTE A LAS TRES. TE HA PILLADO CARA AL SOL.
¡NATURALMENTE!
SPRANGGG
HAY UN AFLORAMIENTO ROCOSO A UNOS DIEZ METROS A TU IZQUIERDA. DESDE ALLÍ PODRÁS RESPONDERLE APROPIADAMENTE.
¿"APROPIADAMENTE"? ¿Y SI STARKER ME ELIMINA "APROPIADAMENTE" A MÍ, HARRY?
¡AGACHA LA CABEZA, FAYE! Y NO HABLES TANTO.
¿LE VES?
VEO ALGO... PODRÍA SER OTRO DE ESOS BÍPEDOS PELUDOS.
NO CORRAS RIESGOS. ¡DISPARA!
ERES ENTERNECEDOR, HARRY.
PRIINNGGG
¡FALLÉ!
¡ADELANTE! ¡LE HAS PUESTO EN FUGA!
¡UF! DEJADME... DESCANSAR UN RATO, ¿EH? ¿SABES... UF... UNA COSA, HARRY? ¡CON ESTE TRAJE TENGO UN CALOR HORRIBLE!
¿Y QUÉ TIENE ESO DE PARTICULAR? ES UN BUEN TRAJE.
SÍ... UFF... PERO PARECE TAN FRÍO AHÍ AFUERA... ¿CUÁL DEBE DE SER LA TEMPERATURA, HARRY?

LO BASTANTE BAJA COMO PARA QUE NIEVE.
¡JA!... DANDO INFORMACIÓN ERES ÚNICO.
AQUÍ VIENE OTRO DE TUS AMIGOS... PARECE UNA HEMBRA.
NO ESTÁ MAL, TENIENDO EN CUENTA LO REPUGNANTES QUE SON... ¿DE QUÉ SE SUSTENTARÁN EN ESTA TIERRA DESOLADA?
SEGURAMENTE DE LÍQUENES O DE MUSGOS ENTERRADOS BAJO LA NIEVE. LOS DETECTORES HAN SEÑALADO...
...LA PRESENCIA DE ESAS PLANTAS. ANDA SIGUE ADELANTE, GUARDIÁN...
¿ME ESTÁ SALIENDO CASPA DENTRO DEL CASCO, O ES LO QUE PIENSO?
¡SE LEVANTA UNA BORRASCA DE NIEVE!
¡ESTUPENDO! ¿Y CÓMO VOY A SEGUIR LAS HUELLAS SI LAS CUBRE LA NIEVE...?
¡FAYE! ¡VEMOS ALGO DESDE AQUÍ! ¿LO VES TÚ?
SÍ... SÍ, LE VEO...
SE DIRÍA QUE... ¡EH!, SE DIRÍA QUE CAMINA LENTAMENTE, COMO...
PUEDE ESTAR ATERIDO POR EL FRÍO... ¡PERO NO TE FÍES!
¡STARKER! ¡DETENTE! ¡TE TENGO A TIRO!
¡EH, HARRY! ¿DÓNDE ESTÁ SU ARMA?

¡STARKER! ¡TE DIGO QUE TE DE-TENGAS!
¿QUÉ DIABLOS...?
¿QUÉ SIGNIFICA ESTO, HARRY?
¿NO SON LAS BOTAS DE STARKER LAS QUE LLEVA ESA CRIATURA?
¡DIOS! ¡ME LA HA JUGADO! ¡HA DE-SANDADO EL CAMINO SIN LAS BOTAS! VA A LLEVAR-SE LA NAVE... ¡DEJÁN-DOME AQUÍ!
¡MALDITA SEA, HARRY! ¡TE LO DIJE!
¡?¡
¡HA REGRE-SADO DESCALZO PI-SANDO LAS HUELLAS QUE HAN DEJADO SUS BOTAS!
¡ES LISTO! ¡CONDENADAMEN-TE LISTO! ¡SABÍA QUE ESTO OCU-RRIRÍA!
¡CALMA, FAYE, NO TE DEJES LLEVAR POR EL PÁNICO!
QUÉ CALOR... AH... ¡QUÉ CALOR HACE AQUÍ DENTRO! ¡COMO EN UN HORNO!
¡NO CORRAS TANTO, QUE VAS A MATARTE!

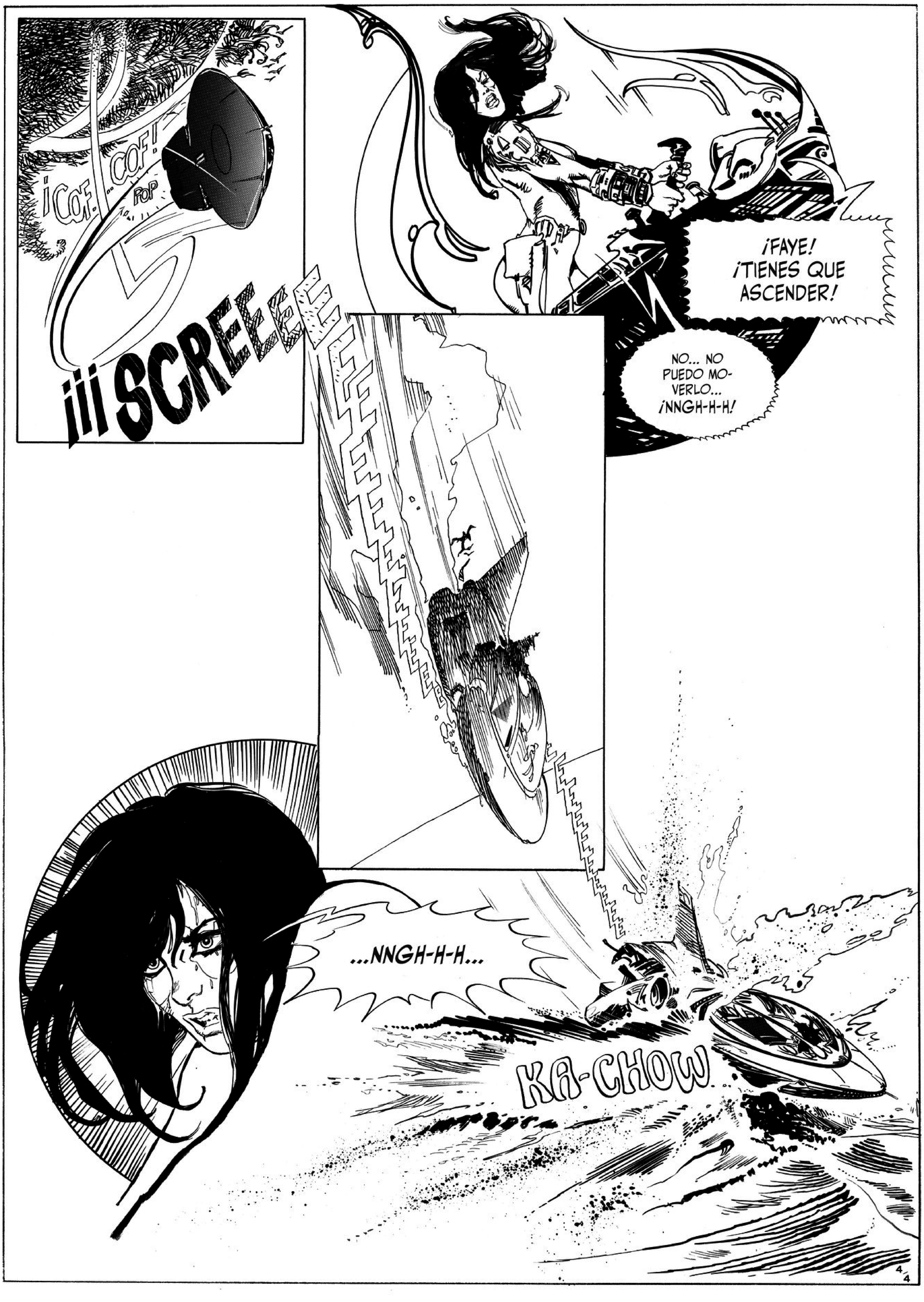
¡AHÍ ESTÁ LA NAVE! ¡TODAVÍA NO HA PUESTO EN MARCHA LOS MOTORES!
EN ESE PLANETA PASA ALGO EXTRAÑO, FAYE... ACABAMOS DE DETECTAR LA TEMPERATURA. ¡UNOS 30 GRADOS CENTÍGRADOS! ¡ESO ES CASI TROPICAL!
¿QUÉ ESTÁS DICIENDO, HARRY?
¡MIRA! ¡HUELLAS DE PIES! ¡YA NO SE TOMA LA MOLESTIA DE PISAR SUS PROPIAS HUELLAS! ¡DEBE DE ESTAR DENTRO!
¡TEN CUIDADO, FAYE!
¡SAN... SANGRE! ¡MIRA, HARRY! ¡SANGRE EN LA NIEVE!
YA LO VEMOS, FAYE, DEJA ESO AHORA. ¡ENTRA EN LA NAVE Y DETENLE ANTES DE QUE PONGA LOS MOTORES EN MARCHA!
¿STARKER?
SE ACABÓ... ¡ARROJA EL ARMA!
¿STARKER?
¡...DIOS! ¡MIRA CUÁNTA SANGRE, HARRY!
¿STARKER?

¿ESTÁ MUERTO?
¿Y ME LO PREGUNTAS? ¡MIRA SUS PIES!
¿QUÉ HA PASADO?
¡AGUARDA, FAYE, NO TE QUITES EL CASCO!
ESA NIEVE... ¡PARECE QUE SE MUEVE!
¡DIOS MÍO! ¡PERO SI NO ES NIEVE! ¡ESTÁ VIVO! MILLONES DE PEQUEÑOS SERES BLANQUECINOS... ¡COMO TERMITAS!
Y APARENTEMENTE CARNÍVOROS. ¡STARKER LO SUPO CUANDO SE QUITÓ LAS BOTAS!
¡CUBREN TODO EL PLANETA! ¡POR ESO AFUERA HACE CALOR! ¡POR ESO YO SUDABA TANTO!
ESOS PRIMATES DEBEN DE TENER UNOS PELLEJOS MUY ESPESOS... TANTO COMO TU TRAJE ESPACIAL. ¡SACA TODA LA "NIEVE" DE LA NAVE ANTES DE DESPEGAR, FAYE!
LAS CRIATURAS PRIMATES DEBEN DE ALIMENTARSE DE LAS TERMITAS...
... Y ESTAS SE ALIMENTAN DE LOS LÍQUENES. BONITO ACUERDO. ¡Y BONITO MODO DE LIBRARTE DEL CONVICTO!
¡BRR! ¡SALGAMOS PRONTO DE AQUÍ!

ELIMINADOS DOS, QUEDAN SEIS. ¿QUÉ TAL LO ESTOY HACIENDO, HARRY?
ESTUPENDO, FAYE, SENCILLAMENTE ESTUPENDO.
¿CUÁL ES EL PRÓXIMO?
HEMOS DETECTADO SEÑALES DE FRANK BRANNER, GUARDIÁN...
¿EL CONVICTO ENFERMO? OH, DIOS...
FAYE
VAMOS, NO TE ASUSTES. YA TE HE DICHO QUE NO TIENES NADA QUE TEMER, SIEMPRE Y CUANDO TE MANTENGAS A PRUDENTE DISTANCIA DE LA DIANA. ES PRECISO QUE ACABES CON ÉL, FAYE, YA QUE ES UNA AMENAZA EN POTENCIA PARA TODO EL SISTEMA SOLAR. SI SU ENFERMEDAD LLEGA A EXTENDERSE...
SÍ, SÍ, YA SÉ...
NOMBRE: BRANNER, FRANK
ALTURA: 1,90 - PESO: 78 KG.
PELO: CASTAÑO - OJOS: VERDES.
CONDENA: TOTAL DE 4 CRÍMENES; HOMICIDA PATOLÓGICO. MUY PELIGROSO.
BUENO, AHÍ VA LA INFORMACIÓN SOBRE BRANNER. SU HISTORIAL SEÑALA UN ELEVADO COEFICIENTE INTELECTUAL. ¡NO LE MENOSPRECIES! NO TE ACERQUES A MENOS DE 30 METROS DE ÉL, Y TIRA A DAR...
NO ESTÁ MAL EL TIPO... ES DE ESOS QUE TE LLEVARÍAS A CASA PARA MIMARLO.
ESO FUE LO QUE DIJERON SUS PRIMERAS TRES VÍCTIMAS.
POR LA FOTO PUEDES VER CÓMO ES LA ENFERMEDAD EN ESTADO AVANZADO. BRANNER NO HA LLEGADO A ESE PUNTO, AUNQUE PUEDE TENER MANCHAS MORADAS EN LA CARA... ¡PERO NO SE TE OCURRA ACERCARTE A COMPROBARLO!
¡DESCUIDA! ¡ARGH!

HEMOS SEGUIDO LA PISTA DE LA NAVE DE BRANNER HASTA ARIES II, UN PLANETOIDE DESIERTO A UN PAR DE AÑOS LUZ DE TU ÚLTIMA PARADA.
¿DESIERTO DE ARENA... O DE TERMITAS?
ESTA VEZ LO HEMOS VERIFICADO, FAYE. SE TRATA DE ARENA; NO HAY BICHOS.
HAY UN TIPO DE VIDA EN ARIES: UNA CRIATURA REPTILOIDE, PROVISTA DE ALAS. ES PROBABLE QUE LOS VEAS VOLANDO POR AHÍ, PERO TE GARANTIZAMOS QUE SON INOFENSIVOS.
¿COMO ME GARANTIZASTEIS QUE MALLORY Y STARKER ESTABAN DESARMADOS?
HACEMOS CUANTO PODEMOS, FAYE...
CLARO, HARRY, ME HAGO CARGO. ESTAMOS APRENDIENDO JUNTOS, ¿NO ES ESO?
FAYE

ESE TRECHO PLANO QUE ESTÁ A LAS DOS APROXIMADAMENTE ME PARECE ADECUADO, BASE UNO. VOY A INTENTAR EL ATERRIZAJE...
¡EH! ¿QUÉ ES ESO? ¿UNA TORMENTA DE ARENA?
...NO ES ARENA... DISTINGUIMOS EN LA MASA SERES VIVOS, GUARDIÁN... MÁS VALE QUE...
¿QUE PASE POR DEBAJO? SOY YO QUIEN ESTÁ AQUÍ, BASE UNO, DE MODO QUE VOY A...
¡NO, AGUARDA! ¡ASÍ NO! ¡TIENE OTRA NUBE DEBAJO! ¡FAYE!
¡DIOS MÍO! ¡ESTÁN VIVOS!
¡CRISTO BENDITO! ¡HARRY!
¡ASCIENDE! ¡ASCIENDE!
SRROWWWWW!
COF COF!
¡NO PUEDO...! ¡ESTÁN OBSTRUYENDO LAS TURBINAS!... ¡INMOVILIZANDO LOS MANDOS!
POP...
¡ESTOY PERDIENDO EL CONTROL DE LA NAVE, HARRY!


¡COF! ...¡COF!
POP
¡¡¡SCREEEEEEEEEEEEEEEEEE
¡FAYE! ¡TIENES QUE ASCENDER!
NO... NO PUEDO MO-VERLO... ¡NNGH-H-H!
...NNGH-H-H...
KA-CHOW

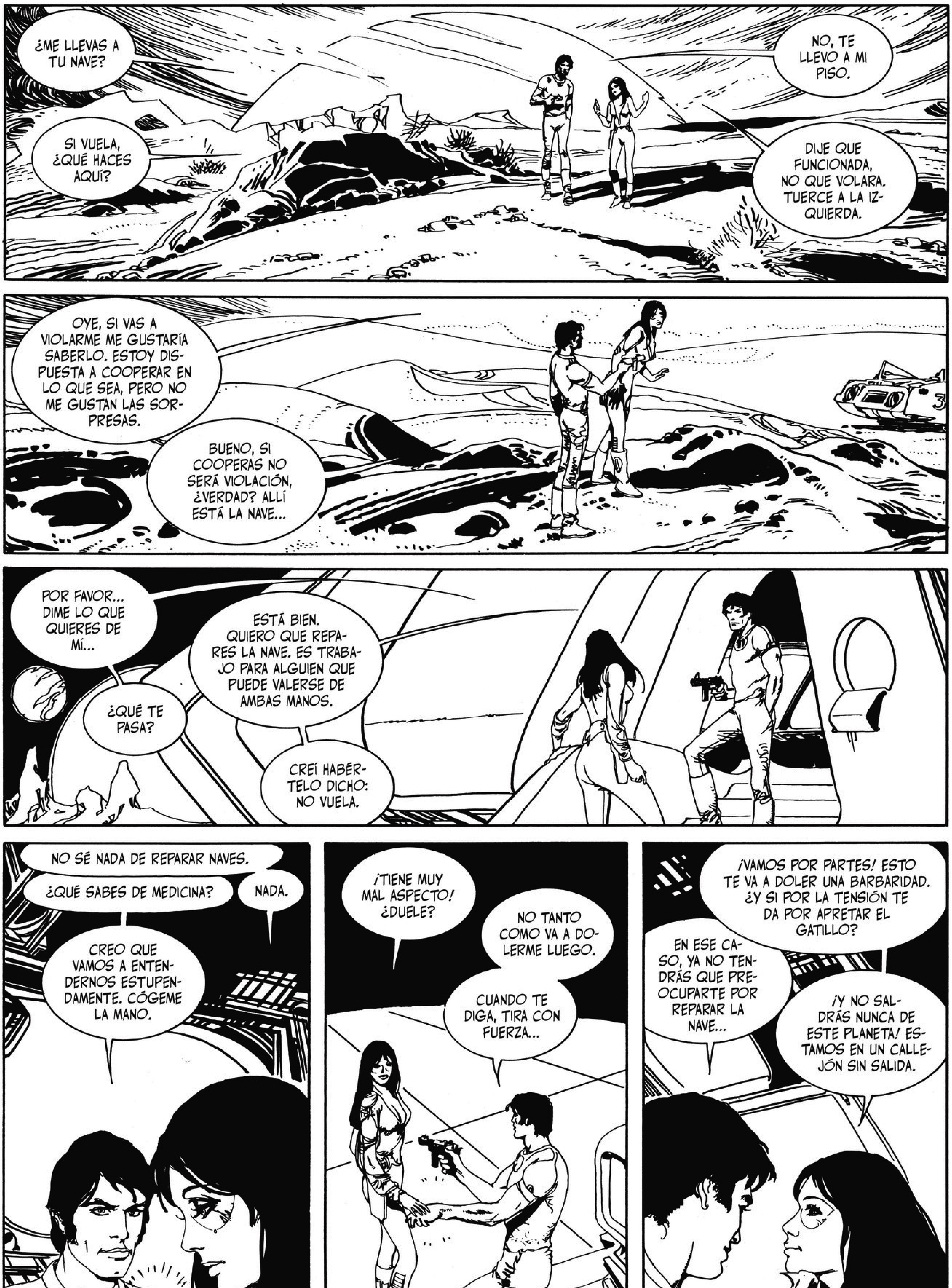
KAA-BRRRRRRUNNNNNCHH!!

POR LO VISTO, NO TENGO ROTURAS SERIAS NI HERIDAS GRAVES. LOS TRANSMISORES DE RADIO Y TELEVISIÓN NO TIENEN ARREGLO POSIBLE, LO MISMO QUE EL REACTOR Y LA SALA DE MÁQUINAS. Y AUNQUE NO ESTUVIERAN AVERIADOS, LA NAVE ESTÁ TOTALMENTE INUTILIZADA...
LAS ÚNICAS COSAS QUE TODAVÍA FUNCIONAN SON LA PISTOLA, EL ABRELATAS DE A BORDO Y ESTE MAGNETÓFONO. CON ESTE SOL NO SOBREVIVIRÉ A LAS TRES SEMANAS, TENIENDO EN CUENTA QUE ME QUEDAN PROVISIONES PARA UNOS DIEZ DÍAS Y QUE NO TENGO MODO DE COMUNICARME CON LA BASE...
LES HA HABLADO GUARDIÁN FAYE ROZNER. CORTO Y FUERA.
...Y ESO DE QUE LOS LAGARTOS VOLADORES ERAN INO-FENSIVOS... ¡VOLVISTE A EQUIVOCARTE, HARRY!
BUENO, AQUÍ ESTOY... COMO DICE EL REFRÁN, FUI A POR LANA Y SALÍ TRAS-QUILADA.
LANA NO TENDRÉ... PERO ARENA, LA QUE QUIERA.
PUEDE QUE AGUANTE UNOS DÍAS MÁS SI ME CARGO A UNOS CUANTOS DE ESOS LAGARTOS VOLADORES... VAMOS, SI SON CO-MESTIBLES...
UH-H-H-H...

... UH-H H.H
¿QUÉ DE-MONIOS ES ESO...? ¿UN QUEJIDO?
...UH-H-H ...HUH.
...¿DIOS!...
...UH-H-H-H-H
¡BRANNER!
¡SU NAVE! ¡PUEDE QUE FUNCIONE!
PERO ¿DÓNDE ESTARÁ? ¡DIOS, PUEDE ESTAR A MUCHOS KILÓME-TROS DE AQUÍ, VETE A SABER EN QUÉ DIREC-CIÓN! ¡MIERDA!

SE... SE ESTÁ MURIENDO... NO LLEGARÁ A LA NOCHE... ¡Y SI ME ACERCO, LO MÁS PROBABLE ES QUE ME CONTAGIE LA ENFERMEDAD!
¡PERO SOLO ÉL PUEDE DECIRME DÓNDE HA DEJADO LA NAVE!
POR OTRO LADO, ¿DE QUÉ ME SIRVE LA NAVE SI ATRAPO UNA ENFERMEDAD INCURABLE?
¡Y POR OTRO LADO, TAN CIERTO COMO DOS Y DOS SON CUATRO QUE ME VOY A MORIR SI ME QUEDO AQUÍ!
¡MALDITA SEA! ¡TENGO QUE PREGUNTÁRSELO! NO HAY OTRA SALIDA.
¿B-BRANNER?...
... UH-H-H-H...
EH... ¿BRANNER...? ¿ME OYES?...
DIOS MÍO... PERO SI NO PARECE ENFERMO...
!
BUENAS NOCHES... ¿SE TE HA PERDIDO ALGO?

INCORPÓRATE MUY DESPACIO. GUARDIÁN FAYE, SI NO QUIERES QUE TE SALTE LOS SESOS Y TE MANCHE ESA PRECIOSIDAD DE UNIFORME...
¡BUENO, BUENO! NO TE LO TOMES ASÍ.
VAYA, ¿VERDAD QUE ES GRACIOSO? ¡AQUÍ ESTAMOS LOS DOS SOLOS!
TE VI LLEGAR... ¡BONITO ATERRIZAJE! ¿TIENES EXPERIENCIA COMO PILOTO?
ALGO SE ATASCÓ EN LAS TURBINAS. ¿ME VAS A MATAR?
DEPENDE. ¿CÓMO TE HA QUEDADO LA RADIO?
AVERIADA, COMO LA NAVE.
¿SABE BASE UNO QUE ESTÁS AQUÍ?
SÍ. Y SABEN DÓNDE ESTÁS TÚ. ELLOS ME GUIARON.
ERA DE ESPERAR.
¿QUÉ TIENES EN EL BRAZO?
¡QUÉ VISTA TIENES! ME LO ROMPÍ AL ATERRIZAR.
HABLANDO DE EXPERIENCIAS EN ATERRIZAJES.
TENGO MÁS QUE TÚ. MI NAVE FUNCIONA. DATE LA VUELTA...
¿POR LA ESPALDA? ¿ASÍ MATASTE A LOS OTROS?
¿A CUÁNTOS TE DIJERON QUE MATÉ?
A MUCHOS. ¿ME HAN MENTIDO?
NO; ES LA VERDAD. ECHA A ANDAR.


¿ME LLEVAS A TU NAVE?
SI VUELA, ¿QUÉ HACES AQUÍ?
NO, TE LLEVO A MI PISO.
DIJE QUE FUNCIONADA, NO QUE VOLARA. TUERCE A LA IZ-QUIERDA.
OYE, SI VAS A VIOLARME ME GUSTARÍA SABERLO. ESTOY DIS-PUESTA A COOPERAR EN LO QUE SEA, PERO NO ME GUSTAN LAS SOR-PRESAS.
BUENO, SI COOPERAS NO SERÁ VIOLACIÓN, ¿VERDAD? ALLÍ ESTÁ LA NAVE...
POR FAVOR... DIME LO QUE QUIERES DE MÍ...
¿QUÉ TE PASA?
ESTÁ BIEN. QUIERO QUE REPA-RES LA NAVE. ES TRABA-JO PARA ALGUIEN QUE PUEDE VALERSE DE AMBAS MANOS.
CREÍ HABÉR-TELO DICHO: NO VUELA.
NO SÉ NADA DE REPARAR NAVES.
¿QUÉ SABES DE MEDICINA?
NADA.
CREO QUE VAMOS A ENTEN-DERNOS ESTUPEN-DAMENTE. CÓGEME LA MANO.
¡TIENE MUY MAL ASPECTO! ¿DUELE?
NO TANTO COMO VA A DO-LERME LUEGO.
CUANDO TE DIGA, TIRA CON FUERZA...
¡VAMOS POR PARTES! ESTO TE VA A DOLER UNA BARBARIDAD. ¿Y SI POR LA TENSIÓN TE DA POR APRETAR EL GATILLO?
EN ESE CA-SO, YA NO TEN-DRÁS QUE PRE-OCUPARTE POR REPARAR LA NAVE...
¡Y NO SAL-DRÁS NUNCA DE ESTE PLANETA! ES-TAMOS EN UN CALLE-JÓN SIN SALIDA.
FAYE

ESTA PISTOLA TUYA PUEDE PARTIR A UN HOMBRE POR LA MITAD A CUARENTA METROS. YO NO LLAMARÍA A ESO UN CALLEJÓN SIN SALIDA.
¿QUÉ TENGO QUE PERDER? ME MATARÁS EN CUANTO LA NAVE QUEDE REPARADA.
NO, TE DEJARÉ VIVIR. PALABRA DE HONOR DE SCOUT.
FRANK BRANNER, EL BOYSCOUT HOMICIDA...
NO HAY BASTANTE COMIDA A BORDO COMO PARA RESISTIR HASTA QUE BASE UNO ENVÍE UNA NAVE DE RESCATE, DE MODO QUE, AUNQUE TE MIENTA, MORIRÁS DE TODOS MODOS. ¿POR QUÉ NO CREERME?
¿TE CREYERON LOS OTROS?
COMO TÚ HAS DICHO; ¿QUÉ TIENES QUE PERDER?
¡AAGHHH!
¡DIOS TODOPODEROSO! ¡MIERDA! ¡MALDICIÓN!
ASÍ SE HABLA...
LUEGO...
BUENO, ES TODO LO QUE PUEDO HACER EN CASO DE ROTURA CASERA. ¿POR QUÉ PARTE DE LA NAVE EMPEZAMOS?
PUES, PARA EMPEZAR, QUÍTATE LA BLUSA...

COMPRENDO... EL PLACER ANTES QUE EL TRABAJO... ESTÁ BIEN. ACABEMOS CUANTO ANTES. ¿AQUÍ O AFUERA, EN LA ARENA, CON EL RESTO DE LOS ANIMALES?
AHORA HAZ UN CABESTRILLO Y PÁSAMELO POR EL HOMBRO. ¿QUÉ PASA? PARECES DECEPCIONADA...
¡VENGA, VAMOS, NO TE VA A DAR UN CALAMBRE!
¿SABES QUE TIENES UNA ENFERMEDAD?
OÍ LO QUE ME DIJISTE CUANDO ME DISTE LA VUELTA EN LA ARENA. EXACTAMENTE, ¿QUÉ CLASE DE ENFERMEDAD SE SUPONE QUE TENGO?
NO CONOZCO EL NOMBRE. UNA MUY RARA.
PROBABLEMENTE, A ESTAS ALTURAS TAMBIÉN LA TENGO YO.
BASE UNO TE DIJO QUE IBA MORIR, ¿EH?
ASÍ ES.
¿TE PAREZCO ENFERMO?
PUES... NO. PUEDE QUE ESTÉS INCUBANDO EL VIRUS O PUEDE QUE SEA DEMASIADO PRONTO PARA QUE SE MANIFIESTEN LOS SÍNTOMAS.
O PUEDE QUE ME HAYAN CONFUNDIDO CON OTRO PRISIONERO. ¿NO CRES QUE CABE ESA POSIBILIDAD?
¿POR DÓNDE HE DE EMPEZAR A REPARAR LA NAVE?
PUEDES EMPEZAR POR SACAR TODOS LOS LAGARTOS MUERTOS DE LAS TURBINAS...

¡OKEY, INTÉNTALO AHORA!
SIGUE SIN FUNCIONAR, GUARDIÁN.
PUES HE LIMPIADO TODO LO QUE HE ENCONTRADO. NO SÉ... DEBE DE HABER UN CORTOCIRCUITO EN ALGUNA PARTE...
HAZ UNA ÚLTIMA COMPROBACIÓN; TIENE QUE HABER ALGO OBS-TRUYENDO UN CON-DUCTO...
AGUARDA, FAYE; ESTE CABLE ME PARECE SUEL-TO...
¿CÓMO DICES?
¡¡¡NOOO!!!
¡¡¡VROOOOMM!!!

¡OIGO LA TURBINA! ¡BUEN TRABAJO! VUELVE.
¡BRANNER! ¡POR AMOR DE DIOS! ¡QUITA EL CONTACTO! ¡QUITA EL CONTACTO!
VOY A ACELERARLA PARA LIMPIAR LAS TURBINAS.
VROOOMMMM
EEEEEEEEEEEEE
¿HE OÍDO UN GRITO?...
¿FAYE? ¿ME RECIBES, FAYE?
VROOOMMMMM

¡N-N-MGGG NOOOOOOO!
¡AGGGHHHH!
¡TIRA DE MI BRAZO! ¡TIENES QUE SALIR!
¡NO... PUEDO...!
¡SÍ! ¡TIRA! ¡TIRA! ¡ASÍ!
¡SÍ, ESO ES! ¡UN ESFUERZO MÁS!
...¡UH...!
¡UH!
¡THUD!

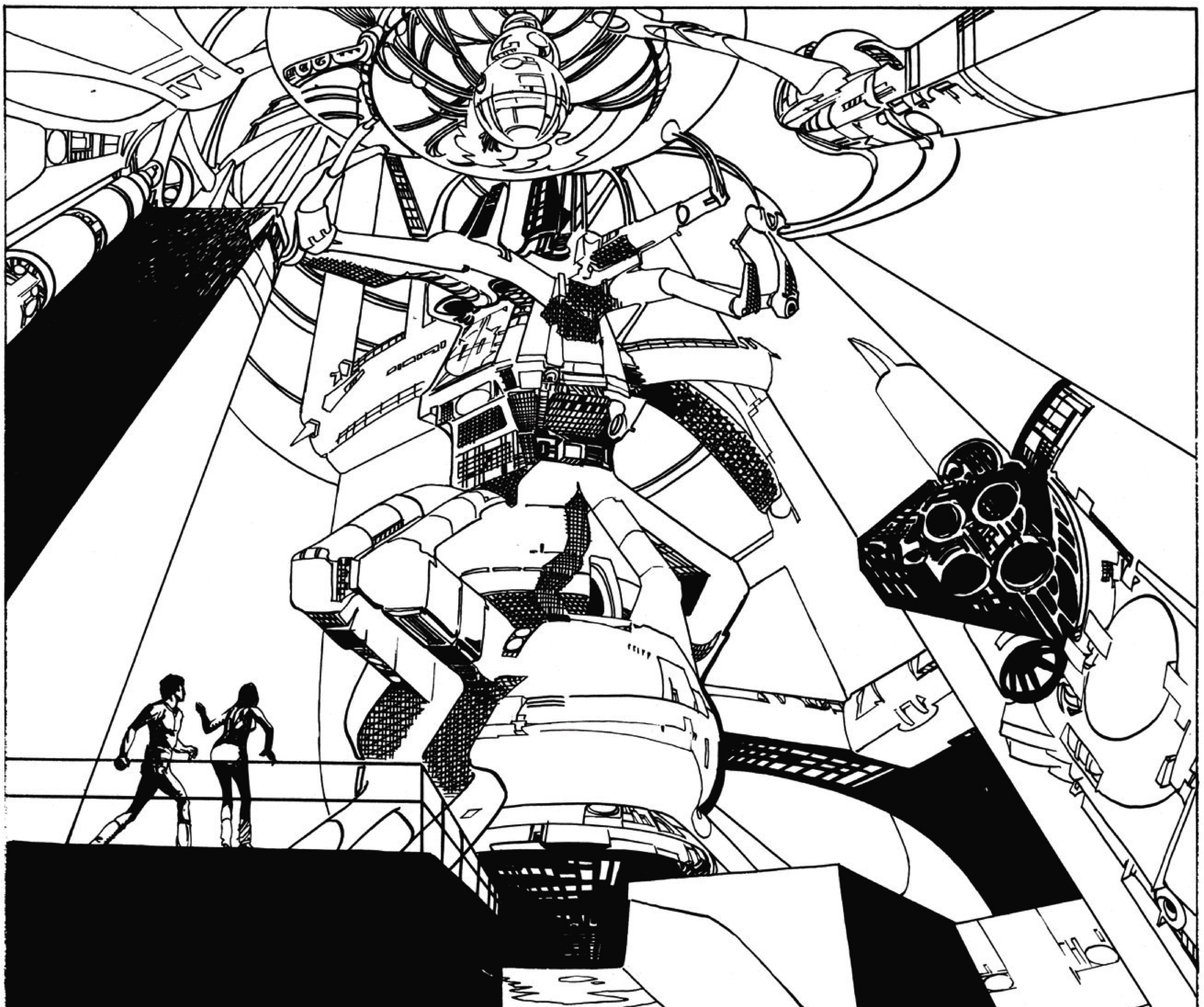
...AH ...¿POR QUÉ NO... AH... QUITASTE EL MALDITO CONTACTO?
...¡NO PUDE...! AH... MECANISMO ATORADO.
DESPUÉS DE ESTO, TENDRÁS EL BRAZO COMO NUEVO.
BUENO... TE TENGO A TI PARA QUE ME LO VUELVAS A ARREGLAR...
¿POR QUÉ LO HICISTE?... ¿POR QUÉ TE MOLESTASTE? LA NAVE ESTÁ REPARADA.
ME PREGUNTO CÓMO ESTARÍAS CON UN VESTIDO DE SEDA, EL PELO ARREGLADO Y LOS OJOS SIN ARENA... ¿QUÉ PINTA TENDRÁS, GUARDIÁN FAYE?
ME LLAMO LOLA...
HOLA LOLA...
HOLA...
BUENO... SI NO ME HABÍAS CONTAGIADO ANTES, AHORA SÍ LO HAS HECHO... ¿DEBO ENTENDER QUE YA NO VAS A MATARME?
DIGAMOS QUE LA SITUACIÓN HA CAMBIADO.
Y AHORA, BÉSAME OTRA VEZ O LEVÁNTATE, QUE EL BRAZO ME DUELE MUCHO.

ME CUESTA CREER QUE ME HAYAS CONVENCIDO PARA QUE TE LLEVE CONMIGO...
DIGAMOS QUE TE GUSTA CÓMO BESO, NENA.
DEBÍ HACER CASO A MI MADRE, CUANDO ME DIJO QUE NO BESARA A MANÍACOS HOMICIDAS.
YA TE DIJE QUE ME INCRIMINARON INJUSTAMENTE. POR SUERTE, EL TIPO QUE ME IMPUTÓ EL DELITO IBA PRESO A BORDO DEL VALERIE ANNE. YA LO ATRAPARÁ POR MÍ BASE UNO.
CONTANDO CONMIGO, SI NO TE IMPORTA...
ASÍ TE CONVENCERÁS DE QUE SOY INOCENTE.
ESPERO QUE NO... DEMASIADO INOCENTE.
LUEGO...
GUARDIÁN FAYE A BASE UNO... GUARDIÁN FAYE A BASE UNO... CONTESTA, HARRY...
CRACK, CRACK... ¡FAYE, ESTÁS VIVA! ¿QUÉ PASÓ CON BRANNER?
LO LIQUIDÉ, HARRY. ¿NO ERA ESO LO QUE TENÍA QUE HACER?
¡ES MAGNÍFICO, CARIÑO! ¡NO SABES LO ORGULLOSOS QUE NOS SENTIMOS DE TI!
¿QUIÉN ME TOCA AHORA, HARRY?
VEAMOS... TU PRÓXIMO OBJETIVO ES EL PRESO 743-AR9, UN SAURIO. HA REGRESADO A SU PLANETA, MEGA NUEVE. FIJA LAS COORDENADAS A 007-024. NO TARDARÁS EN LLEGAR. ¡BUENA SUERTE!
ENTENDIDO, HARRY. CORTO Y FUERA.
¿QUÉ DIABLOS ES UN SAURIO?
LO QUE DICE LA PALABRA, NENA: UN LAGARTO. UN REPTILOIDE. ASÍ LOS LLAMÁBAMOS DURANTE LA GUERRA.
SON TIPOS DUROS. MUY BUENOS CON EL LÁSER PERO LENTOS FUERA DE SUS ASTRONAVES.
¿CÓMO ES ESO?
TIENEN SANGRE FRÍA. NECESITAN DE UNA FUERZA LUMÍNICA PARA PERMANECER ACTIVOS, IGUAL QUE UNA LAGARTIJA. TANTO SUS CASAS COMO SUS NAVES ESTÁN PROVISTAS DE LÁMPARAS SOLARES ABASTECIDAS POR SU PROPIO SOL, PERO SI LOS PONES A LA SOMBRA SE TE DUERMEN ENCIMA. SE QUEDAN HELADOS.
¿CREES QUE ESO LE IMPULSÓ A REGRESAR A SU PLANETA?
SI ES UN SAURIO LISTO HABRÁ IDO ALLÍ A MUDAR DE PIEL. LOS SAURIOS MUDAN LA PIEL ANUALMENTE, PERO PARA HACERLO DEBEN CALENTARSE A LA LUZ DE SU SOL. UNA VEZ DESEMBARAZADO DE SU PIEL, SE VERÁ LIBRE DEL TATUAJE DE PRISIONERO QUE LLEVA EN EL HOMBRO.
Y YA NO HABRÁ FORMA DE DAR CON ÉL...

HASTA CON TATUAJE, ENCONTRAR A UN HOMBRE-LAGARTO EN EL PLANETA DE LOS HOMBRES-LAGARTO VA A SER COMO ENCONTRAR LA PROVERBIAL AGUJA...
EMPEZAREMOS POR EL BALNEARIO ULTRA-SOL. ES UNA DE LAS RESIDENCIAS MÁS GRANDES Y SOLEADAS...
ME DEPRIMO... CON TANTOS LAGARTOS AHÍ ABAJO... ¿QUÉ VAMOS A HACER? ¿PASEARNOS ENTRE LOS QUE TOMAN EL SOL?
IREMOS AL HOTEL A VER SI NUESTRO HOMBRE SE HA REGISTRADO. NO SABEMOS SU NOMBRE, PERO SÍ SU NÚMERO DE TATUAJE.
¿Y SI LO HA TAPADO?
A LOS SAURIOS LES MOLESTA LA ROPA, Y MEGA NUEVE ESTÁ DEMASIADO LEJOS COMO PARA QUE LES SEA FAMILIAR EL PROCEDER DE LA FEDERACIÓN PENAL. LO MÁS SEGURO ES QUE NO SEPAN LO QUE ES UN TATUAJE DE PRESIDIARIO...
¿EN QUÉ PUEDO SERVIRLES?
HEMOS QUEDADO CON UN NUEVO SOCIO MÍO, PERO RESULTA QUE HE OLVIDADO SU NOMBRE. A LO MEJOR LO HA VISTO USTED; TIENE UNA CURIOSA SERIE DE NÚMEROS EN EL HOMBRO...
AH, SÍ, DEBE SER EL SEÑOR URZAK... HABITACIÓN 819. ¿QUIERE QUE LE AVISE, SEÑOR?
NO, GRACIAS. VAMOS A SUBIR.
AHORA CALMA...
819
RAP
RAP
EL BOTONES, SEÑOR URZAK. LE TRAIGO UN RECADO...
HUM... NO RESPONDE. DAME UNA HORQUILLA.
OYE, ME IMPRESIONAS. ¿FUISTE RATERO ANTES DE CONVERTIRTE EN MANÍACO HOMICIDA?
MUY GRACIOSA...
¡UMF!
¡FRANK! ¡EEEEEEE!

CUANDO BRANNER SE RECUPERÓ...
OOOOOH, MI CABEZA... ¿QUÉ HA PASADO?
URZAK TE ASESTÓ UN SILLAZO. LUEGO ME BIRLÓ LA PISTOLA Y ESCAPÓ POR LA ESCALERA DE INCENDIOS.
Y AHÍ ESTÁ SU PIEL. ¡MALDICIÓN! LE HEMOS PERDIDO.
¡TODAVÍA NO! MIRA, NO HA LLEGADO ABAJO. ¡VAMOS!
DEJA. PARA CUANDO HAYAMOS BAJADO, YA ESTARÁ LEJOS.
AGUARDA... ¿SABES NADAR?
¡NO! ¡Y NO HARÍA LO QUE ESTÁS PENSANDO AUNQUE SUPIERA!
ME SUENA A MENTIRIJILLA, GUARDIÁN...
¡FRANK, NO! ¡OH, DIOS!
¡SPLASSS!
¡MALDITO LOCO, IRRESPONSABLE! ¡JODIDO BRUTO!
DISCÚLPENLA. LE DISGUSTA MOJARSE EL PELO...
DEBERÍA ROMPERTE EL OTRO BRAZO POR ESTO...
¡MIRA! ¡AHÍ VA EL PRESO! ¡CORRE!

¡SPROOOWWWW!
¡CORRE! ¡CREO QUE SE HA METIDO EN AQUEL EDIFICIO!



¡ESE RUIDO! ¿QUÉ ES ESE RUIDO? ¡ES ENSORDECEDOR!
CIRCUITOS QUE SE ABREN Y SE CIERRAN... DIOS SANTO, ESTO DEBE DE SER LA CENTRAL DE FUERZA DE TODA LA CIUDAD.
¡MIRA, FUNCIONA CON LUZ SOLAR! ¿TE FIJASTE EN LAS LÁMPARAS DEL PASILLO?
¿QUÉ TENÍAN DE ESPECIAL?
SI CONSIGO...
¡CUIDADO!
SPROOOWW
ESTÁ EN AQUEL PASADIZO, ¿LO VES?
¿SI CONSIGUES QUÉ?
SI CONSIGO CORTAR LA CORRIENTE DURANTE UN RATO, EL ESCAMOSO DE ALLÁ ARRIBA SE QUEDARÁ HELADO COMO UN TÉMPANO.
JUNTO A LOS QUE SE ENCUENTREN AQUÍ DENTRO.
EL QUE ALGO QUIERE...
¿TE VES CAPAZ DE DISTRAERLO HASTA QUE LLEGUE AL INTERRUPTOR GENERAL DE ALLÁ ARRIBA?
¿LES GUSTAN LAS CHICAS A LOS LAGARTOS?
NO SE PIERDE NADA POR PROBAR...
¡TÚ VE POR AHÍ! YO SUBIRÉ POR ESTA ESCALERA!

NO VEO A URZAK... QUIZÁ HA ESCAPADO POR EL TEJADO.
¡NO, AHÍ ESTÁ!
¿ESTARÁ APUNTANDO A FRANK?
¡EH!
¡EH, MIRA HACIA AQUÍ!
!?!
UH... ¿TIENE FUEGO?
DATE PRISA CON EL INTERRUPTOR, FRANK. CREO QUE ESTO NO FUNCIONA...
OOO
¡UN ÚLTIMO ES-FUERZO...!
¿FRANK? ¡FRANK, ME VA A MATAR!

¡YA ESTÁ!
¡SIGUE IGUAL!
¡DIOS! ¡SIGUE COMO ANTES!
¡FRANK!
¡LOLA!
¡NGGGGGHHH...!
¡NO! ¡POR DIOS! ¡NO!
¡SE ESTÁ HELANDO! ¡OS... OSCURECE! ¡LA FUERZA! ¡FRANK DEBE DE HABER ENCONTRADO EL INTERRUPTOR!

¡WOK!
¡FRANK! ¡POR AMOR DE DIOS! ¡ME CAIGO!
¿DÓNDE ESTÁS? NO TE VEO...
¡TE TENGO!
MENOS MAL QUE ENCONTRASTE EL INTERRUPTOR.
ES QUE NO LO ENCONTRÉ. NO TENGO NI IDEA DE LO QUE CORTÓ LA CORRIENTE.
ANDA, SALGAMOS DE AQUÍ.
QUÉ RARO... TAMBIÉN... OSCURO AQUÍ FUERA...
¡MIRA FRANK! ¡EL SOL!
¡UN ECLIPSE SOLAR! ¡ESO ERA! NO PUDO SER MÁS OPORTUNO.
CREO QUE EL PRESO 743-AR9 SE LO DEBEMOS A LA MADRE NATURALEZA...

FAYE A BASE UNO... FAYE A BASE UNO... ER... HE ELIMINADO AL CONVICTO. ¿CUÁL ES EL PRÓXIMO, HARRY?
BUEN TRABAJO, FAYE. ¡ESTÁS HACIÉNDOLO INMEJORABLE! ESOS HOMBRES-LAGARTO SON DUROS DE PELAR. ¿TUVISTE DIFICULTADES CON LA POBLACIÓN LOCAL?
LO ESCRIBIRÉ TODO EN EL INFORME, HARRY... OYE, ¿QUÉ ES ESE ESCÁNDALO QUE SE OYE COMO RUIDO DE FONDO?
EL PRESIDENTE AXTON DA UN DISCURSO. TIENE MUCHO ÉXITO, NENA, ES ALGO INCREÍBLE. ES EL PRESIDENTE MÁS CARISMÁTICO QUE TENEMOS DESDE HACE MUCHO TIEMPO... DE VERAS QUE SABE CÓMO COMPLACER A LA GENTE.
NO ES... HUM... EL ÚNICO.
¿CÓMO DICES?
NADA. ¿QUIÉN ES EL SIGUIENTE?
GILDA THAYER, PRESO 478-ARG, LA ÚNICA HEMBRA DE LA LISTA. CON 17 ASESINATOS EN SU HISTORIAL. TODO UN ENCANTO. ES UNA LÁSTIMA QUE NO PODAMOS TRANSMITIRTE POR MEDIO DEL VIDEO. TE GUSTARÍA LA PINTA QUE TIENE...
ME LO CREO.
SOLO HAY UNA PEGA: SEGÚN EL ÚLTIMO INFORME DE LOS DETECTORES, SE DIRIGE HACIA ALFA SARGAZOS.
Y SI ES ASÍ... PUES TE DESEAMOS BUENA SUERTE.
VA 3

¿PUEDO PREGUNTAR QUÉ ES ALFA SARGAZOS, QUE PARECE TAN TERRIBLE?
ALGO ASÍ COMO EL MAR DE LOS SARGAZOS DE LA TIERRA, SOLO QUE ESTÁ EN EL ESPACIO, Y EN VEZ DE ALGAS, ESTÁ PLAGADO DE CIENTOS DE NAVES ABANDONADAS.
DELICIOSO. UN SITIO ÚNICO PARA JUGAR AL ESCONDITE.
ESO DEBE TRAMAR. ME HAN HABLADO DE ESA GILDA THAYER. ES INTELIGENTE COMO HAY POCAS, Y GUAPA, PARA COLMO...
SIENTO CELOS.
SEIS MIL AÑOS LUZ MÁS TARDE...
¡DIOS...! ¡MIRA ESO, FRANK!
INQUIETANTE, ¿EH? UN CEMENTERIO GALÁCTICO, DE UNOS TRESCIENTOS MIL KILÓMETROS DE PUNTA A PUNTA. COMO PARA PERDERSE AHÍ DENTRO...
¡BR-R-R!

¿TIENES ALGÚN DATO PARA MÍ, HARRY?
NINGUNO, FAYE... ESAS MONTAÑAS DE METAL PARALIZAN A LOS DETECTORES...
¡AGUARDA, AGUARDA! CREO QUE VEO ALGO.
¡YA LO TENGO! ¡ES SU ASTRONAVE! ¿CAPTÁIS SEÑALES DE VIDA, BASE UNO?
NO DENTRO DE LA NAVE... PERO DETECTAMOS CIERTO TIPO DE VIDA EN LAS MEDIACIONES. COMPRUÉBALO.
¿Y POR DÓNDE EMPIEZO? CON LA DE CHATARRA QUE SE VE AHÍ FUERA.
PARECE QUE DEBA ESTAR EN ESE ENORME CARGUERO. ACÉRCATE Y PONGÁMONOS LOS TRAJES.
¿POR QUÉ HABRÁ ANCLADO JUNTO A ESE MONTÓN DE CHATARRA?
ESTOY SEGURO DE QUE ESTARÁ DESEANDO DECÍRNOSLO EN CUANTO ENTREMOS.
¡MADRE MÍA...!
SOLO LE FALTAN LOS MURCIÉLAGOS Y LAS TELARAÑAS.
PARECE ABANDONADO, ¿VERDAD? Y ESO QUE BASE UNO ASEGURA QUE HAY VIDA POR AQUÍ CERCA...

¿QUIERES QUE NOS SEPAREMOS?
MÁS VALE QUE NO.
BIEN.
DI, ¿NO TE ALEGRAS DE QUE TE CONVENCIERA PARA COMPRAR ESA PISTOLA ANTES DE IRNOS DE MEGA NUEVE?
¿QUÉ HA SIDO ESO?
NO HE OÍDO NADA...
ERA COMO... UNA RESPIRACIÓN.
¡VENGA! ESTÁS ALUCINANDO...
¿TÚ CREES?
QUIZÁ SEA MEJOR SEPARARNOS, PENSÁNDOLO BIEN.
OH. ¿ES PRECISO?
ESTOS VIEJOS CARGUEROS TIENEN DOS PASADIZOS QUE CONDUCEN A LA POPA DE LA SALA DE MÁQUINAS. SI NOS SEPARAMOS CUBRIREMOS MÁS TERRENO. GRITA CON FUERZA SI VES ALGO.
DIES MINUTOS DESPUÉS...
¿CÓMO TE VA, NENA?
PUES, APARTE DE QUE ME HE MEADO TRES VECES EN LOS PANTALONES, ESTUPENDO.
ÁNDATE CON OJO.
¡CLUNK!
¿FRANK? ¿QUÉ HA SIDO ESO?
¿FRANK? ¿ESTÁS AHÍ? ¿QUÉ PASA?
¿FRANK? ¡RESPONDE!
¿FRANK? ¡CONTÉSTAME...!

¿¡FRANK!?
BUENO, VALE. CREO QUE SE ME ESTROPEÓ EL MICRÓFONO. DEBEMOS ESTAR LLEGANDO AL ESCOTILLÓN DE LA PRIMERA SALA DE MÁQUINAS... PRONTO NOS CRUZAREMOS...
AH, AQUÍ ESTÁS, SANA Y SALVA.
¡GRACIAS A DIOS! TEMÍ QUE TE HUBIERA PASADO ALGO. ¿TE ENCUENTRAS BIEN?
¡CLARO! YO...
¡ZZTTT!
¡AAAGGH!
¡FRANK!
¡NO! ¡¡NO!!
¡OH, DIOS MÍO! ¡DIOS! ¡ESTÁ MUERTO!
¡OH, FRANK! ¡NO DEBIMOS VENIR AQUÍ! ¡LO SABÍA! ¡MALDITA FEDERACIÓN! ¡NOS ESTÁN MATANDO!
¡TENGO QUE REGRESAR A LA NAVE! ¡TENGO QUE CONTACTAR CON BASE UNO!
¿QUÉ...? ¿UN CALLEJÓN SIN SALIDA?
HE... HE DEBIDO EQUIVOCARME DE CAMINO...

¡UMP! ¡CERRADA HERMÉTICAMENTE! ¡MALDICIÓN!
TENDRÉ QUE DESANDAR EL CAMINO. OH, ¿POR QUÉ TUVO QUE DESTROZARSE LA RADIO DEL CINTURÓN?
SI LOGRARA REGRESAR A...
¿QUÉ ES ESO? OH, DIOS...
...¿FAYE...? NENA... SOY YO...
¿QUI... QUIÉN...? ¿FRANK...? ¿ERES TÚ, FRANK...?
¿F-FRANK?
¡¡FRANK!!
¡AGHHHHHHHHHHH!
¡NO! ¡NO! ¡OH, DIOS!

¡SOCORRO! ¡VENGAN A SALVARME!
¡AHÍ... AHH... ESTÁ LA PUERTA PRINCIPAL! ¡TENGO... AHHH... QUE REGRESAR A LA NAVE! ¡TENGO QUE SALIR DE AQUÍ!
FAYE... NO ME ABANDONES...
¡AGHHH! ¡FRANK!
BÉSAME, FAYE...
¡NO! ¡NO! ¡APÁRTATE! ¡APARTA!
¡AGHHHHHHH!
UH... UH... UH... UH...
¡MIREN LA ESTÚPIDA Y DETESTABLE POLICÍA DE MENTIRIJILLA!
¿PENSABAS QUE UNA VULGAR GUARDIANA DE LA FEDERACIÓN PODRÍA PERSEGUIR Y ATRAPAR A GILDA THAYER, LA DELINCUENTE MÁS HÁBIL DE TODA LA GALAXIA? ¡IDIOTA!

PERO IDIOTA CON REAÑOS, PESE A TODO. SI TE HE DEJADO VIVIR TANTO TIEMPO, POLIZONTE, HA SIDO PORQUE QUERÍA SABER QUÉ CLASE DE MUJER PODÍA VENCER A CUATRO DE LOS MÁS DUROS DEL UNIVERSO.
ENTRE NOSOTRAS, COQUETA MÍA, CREO QUE LO ESTABAS HACIENDO MEJOR ANTES DE UNIRTE A ESE PATÁN DE BRANNER.
¿NO SABES QUE SE ESTABA SIRVIENDO DE TI, NENA? TODOS SE SIRVEN DE TI. NO PUEDES CONTRA ELLOS, MUÑECA, NO PUEDES TÚ SOLA...
POBRECITA POLICÍA... TAN ASUSTADA... TAN TIERNA... DULCE...
¡AGH!
¡¡¡G-G-G-G!!!
BUENO, NO TE QUEDES AHÍ ¡PÓNME LA CABEZA EN SU LUGAR!
¡AGH! ¡FRANK! TÚ... TÚ... ERES...
¿...UN ROBOT? NO, ÉL ES EL ROBOT. Y O SIGO SIENDO EL FRANK BRANNER DE SIEMPRE... AUNQUE CON UN BUEN CHICHÓN.
¡FRANK! ¡ERES TÚ! PERO, ¿Y TU CASCO? ¿DÓNDE ESTÁ?
¿?¡
NO LO NECESITO. ¡LA NAVE ESTÁ LLENA DE OXÍGENO! NO LO SABÍAMOS, COMO TAMPOCO LO SABÍA GILDA THAYER. Y ESO ME SALVÓ LA VIDA.
NO ENTIENDO NADA
REGRESEMOS A LA NAVE Y TE LO EXPLICARÉ... ¡CONFÍO!

ANDA, EXPLÍCATE.

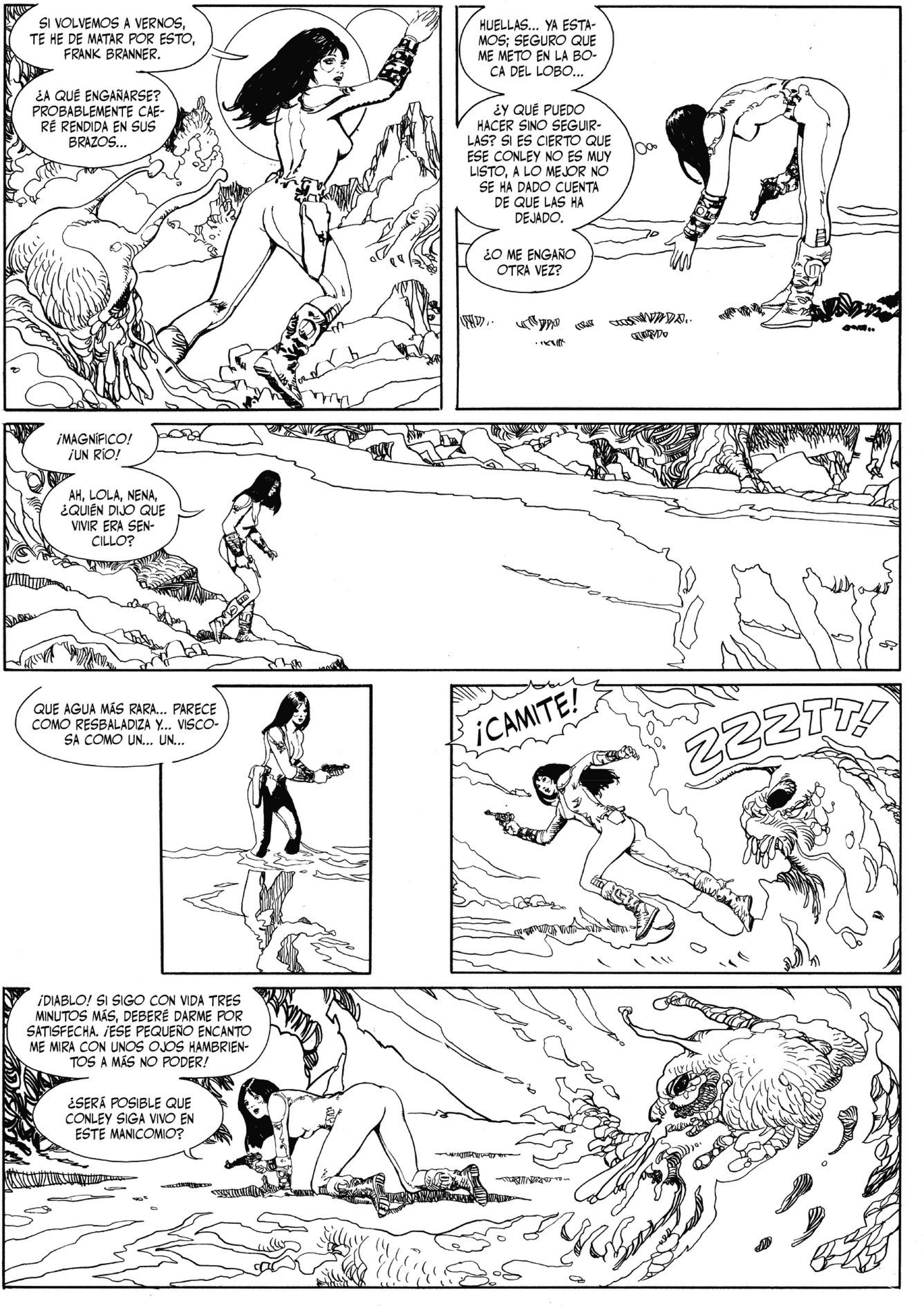
PUES VERÁS: PARA EMPEZAR, GILDA NOS ESTABA ESPERANDO MUCHO ANTES DE QUE LOS DETECTORES CAPTARAN SU PRESENCIA EN AQUEL CARGUERO ABANDONADO. ASÍ QUE TUVO TIEMPO PARA PREPARAR UNA BIENVENIDA, AYUDÁNDOSE DE UN ROBOT DE LOS QUE LLEVABA A BORDO LA NAVE. SEGURAMENTE PENSÓ LIQUIDARNOS EN SEGUIDA...

PERO CUANDO CAPTÓ NUESTRAS IMÁGENES Y SE DIO CUENTA DE QUE ÉRAMOS DOS, DECIDIÓ DIVERTIRSE UN RATO. PUSO MANOS A LA OBRA, CAMBIANDO LOS RASGOS DEL ROBOT, PARA QUE LO CONFUNDIERAS -EN LA OSCURIDAD- CONMIGO. CUANDO NOS SEPARAMOS EN EL PASILLO, ME ATACÓ A MÍ PRIMERO, GOLPEÁNDOME POR LA ESPALDA. Y LUEGO ME SUSTITUYÓ POR EL ROBOT...
CUANDO TÚ Y EL ROBOT COINCIDISTEIS EN EL PASILLO, DESTROZÓ LA CABEZA AL ENGENDRO MECÁNICO, PARA HACERTE CREER QUE EL MUERTO ERA YO. Y CUANDO TE PUSISTE HISTÉRICA, CONVIRTIÓ AL ROBOT EN UN CADÁVER VIVIENTE Y LO ENVIÓ TRAS DE TI CON EL CONTROL REMOTO.
...Y CONSIGUIÓ PONERME LOS PELOS DE PUNTA. ¿DÓNDE ESTABAS TÚ MIENTRAS?
GILDA ME CREÍA MUERTO. PERO ME RECUPERÉ EN SEGUIDA, ENCONTRÉ OTRO ARTEFACTO DE CONTROL REMOTO E INVERTÍ LA SITUACIÓN. Y AHORA QUE CAIGO, ¿NO TIENES UNA ASPIRINA?
VA 3
EN EL BOTIQUÍN. NO HABLES AHORA; VOY A COMUNICARME CON BASE UNO...
GUARDIÁN FAYE A BASE UNO, ¿ME CAPTAN? CONTESTA, HARRY.
¡CRACKLE-POP! ¡CRACKLE!
¿QUÉ TAL TE FUE, GUARDIÁN?
LA CONVICTO 478-ARG SE HA CONVERTIDO EN OTRO DESECHO DE ALFA ZARGAZO, HARRY. ¿A QUIÉN LE TOCA AHORA?

WILLIAM CONLEY, ESTAFADOR DE POCA MONTA. SEGÚN NUESTROS INFORMES NO ES EL MÁS PELIGROSO, PERO TE VA A ACARREAR MUCHAS DIFICULTADES...
AY... SUELTA LO QUE SEA, HARRY.
HA ATERRIZADO EN UN PEQUEÑO PLANETA AL QUE LOS MUCHACHOS DE LA BASE HAN PUESTO EL MOTE DE CAMALEÓN. ¿TE SUENA?
NI LO MÁS MÍNIMO, HARRY.
PUES RESULTA QUE EN CAMALEÓN VIVEN UNAS CRIATURAS DE LO MÁS EXTRAÑO...
¿QUÉ ES LO QUE HACEN, HARRY? ¿SE CONVIERTEN EN ODIOSOS CANDIDATOS A LA PRESIDENCIA?
SI SE LO PROPONEN... LOS CAMITES PUEDEN CONVERTIRSE EN LO QUE SEA. QUE ES LO QUE SUELEN HACER.
¿LO QUE SEA?
ROCAS, ÁRBOLES, HIERBA, LO QUE SEA... ¡INCLUYENDO LOS PRESOS FUGADOS!
BUENO, ESTO VA A SER TODA UNA EXCURSIÓN. ¿CÓMO SABEMOS QUE NO ESTAMOS PISÁNDOLE LA CARA A UN POBRE CAMITA EN ESTE MOMENTO?
¿TE HAN DICHO SI SON PELIGROSOS?
NO LO SABEN... NADIE QUE HAYA ATERRIZADO AQUÍ HA VUELTO PARA INFORMAR...
ESTUPENDO.

AHÍ ESTÁ LA NAVE DE CONLEY. PARECE VACÍA.
SÍ, PERO NO CORRAMOS RIESGOS. TÚ VE POR DELANTE, QUE YO IRÉ POR DETRÁS. NOS MANTENDREMOS EN CONTACTO POR MEDIO DE LOS TRANSCEPTORES PORTÁTILES.
QUÉ PLANETA TAN MAJO, ¿VERDAD, FRANCK? SABES, HE ESTADO PENSANDO LO QUE ME DIJISTE EN MEGA NUEVE... YA SABES, RESPECTO A DEJAR TODO ESTO Y DARNOS EL PIRO JUNTOS...
SI PUDIÉRAMOS ENCONTRAR UN SITIO COMO ÉSTE, EN MEDIO DE LA GALAXIA DONDE NO DIERAN CON NOSOTROS... ¿QUÉ DICES A ESO?
¿FRANK? ¿ME OYES? ¿FRANK?
¡FRANK!
WHOSSH!
¡FRANK, NO! ¡NO! ¡POR FAVOR! ¡OH, DIOS! ¡NO ME DEJES AQUÍ! ¡FRANK!
¡LO HA HECHO! ¡ME HA ABANDONADO! ¡AQUÍ SOLA! ¡DIOS NO PUEDO CREERLO!
FRANK... FRANK...

POCO DESPUÉS...
CONLEY SE HA LARGADO, CLARO, TENDIÉNDOME UNA EMBOSCADA EN ALGUNA PARTE, COMO LOS OTROS.
¡DIOS! ¿CÓMO HAS PODIDO HACERME ESO, FRANK?
¿A DÓNDE IR? ¿POR DÓNDE EMPEZAR? ME... SIENTO COMO... DESNUDA, AL ENCONTRARME SOLA OTRA VEZ. QUÉ CANALLA ERES, FRANK. CREÍ QUE HABÍA ALGO ENTRE NOSOTROS. CREÍ QUE...
¡AHH!
¡BLURPLE!
¡UN CAMITE! ¡DIOS! ¡QUÉ SUSTO ME HA DADO!
¡VAYA BICHO REPUGNANTE!
LO QUE ME FALTABA: ABANDONADA POR EL HOMBRE QUE QUIERO EN UN PLANETA CON UN PRESO FUGADO Y UN PUÑADO DE CRIATURAS QUE PARE-CEN GELATINA MOVEDIZA...
¡BLURPLE!
¡AGH!


SI VOLVEMOS A VERNOS, TE HE DE MATAR POR ESTO, FRANK BRANNER.
¿A QUÉ ENGAÑARSE? PROBABLEMENTE CAERÉ RENDIDA EN SUS BRAZOS...
HUELLAS... YA ESTAMOS; SEGURO QUE ME METO EN LA BOCA DEL LOBO...
¿Y QUÉ PUEDO HACER SINO SEGUIRLAS? SI ES CIERTO QUE ESE CONLEY NO ES MUY LISTO, A LO MEJOR NO SE HA DADO CUENTA DE QUE LAS HA DEJADO.
¿O ME ENGAÑO OTRA VEZ?
¡MAGNÍFICO! ¡UN RÍO!
AH, LOLA, NENA, ¿QUIÉN DIJO QUE VIVIR ERA SENCILLO?
QUE AGUA MÁS RARA... PARECE COMO RESBALADIZA Y... VISCOSA COMO UN... UN...
¡CAMITE!
ZZZTT!
¡DIABLO! SI SIGO CON VIDA TRES MINUTOS MÁS, DEBERÉ DARME POR SATISFECHA. ¡ESE PEQUEÑO ENCANTO ME MIRA CON UNOS OJOS HAMBRIENTOS A MÁS NO PODER!
¿SERÁ POSIBLE QUE CONLEY SIGA VIVO EN ESTE MANICOMIO?

¡AHH!
¡UN ALAMBRE! ¡NO!
¡WHUMP!
¡UNA RED!
¿DECÍAS ALGO DE QUE YO NO ERA MUY LISTO, HACE UN RATO?
RÍNDETE, CONLEY. TODAVÍA TENGO LA PISTOLA, Y ESO NO ME RETENDRÁ MUCHO RATO.
LO SUFICIENTE COMO PARA QUE ME VAYA DEL PLANETA EN TU NAVE.
¡BUENA SUERTE, ENCANTO! ESPERO QUE DISFRUTES EN CAMALEÓN TANTO COMO YO.
¡ESTÁS LISTA GUARDIÁN FAYE! ¡AHORA SI QUE ESTÁS LISTA DE VERDAD!
¡EH! ¿QUÉ LE PASA A LA RED? PARECE COMO GOMA... ¡OH, NO!
¡DIOS! ¡LA RED ES UN CAMITE!
ZZTT
¡NI SIQUIERA CONLEY LO SOSPECHABA! BUENO, YA VEREMOS QUIEN RÍE EL ÚLTIMO. ¡PORQUE LO QUE ES AHORA NO SE ME ESCAPA!

PERO, ¿QUÉ DIGO? ¡YA HA LLEGADO A LA NAVE!
¡ADIÓS, GUARDIÁN FAYE! ¡ME ALEGRO DE PODER IRME DE ESTE PLANETA REPUGNANTE! YO...
¿EH?... LOS MANDOS NO RESPONDEN... EL TABLERO DE CONTROL SE... SE DERRITE...
¡YAGHH!
OH, DIOS SANTO...
¡GUARDIÁN! ¡AYÚDAME! ¡POR FAVOR! ¡ME ESTÁ COMIENDO VIVO!
¡NAGGHHHHHHHHH!
¡BURP!
¡BLURPLE!
¿SERÁ POSIBLE QUE LLEGUEN A SER TAN GRANDES?

GUARDIÁN FAYE A BASE UNO, GUARDIÁN FAYE A BASE UNO, ¿ME CAPTAN?
AQUÍ BASE UNO. FAYE. ¿CÓMO TE FUE EN CAMALEÓN?
EL REO CONLEY ESTÁ MUERTO Y... ER, ENTERRADO. ¿QUIÉN VIENE AHORA?
NUESTROS APARATOS DETECTARON LA PRESENCIA DE UNA NAVE ABANDONADA EN EL PLANETA. ¿ESTÁS SEGURA DE HABER ACABADO CON CONLEY?
¡BRANNER! ¡CAPTARON SU PRESENCIA!
UN... SÍ, BASE UNO. CONLEY ESTÁ MUERTO, PUEDE... QUE VUESTROS DETECTORES ESTÉN AVERIADOS.
YA LO COMPROBAREMOS, MIENTRAS, AHÍ VA TU PRÓXIMO OBJETIVO: SE LLAMA STEVEN LUMIS, Y LO BUSCAN EN SEIS SISTEMAS SOLARES POR CUATRO CASOS DE ASESINATO. HEMOS DETECTADO SU NAVE DIRIGIÉNDOSE A UN PEQUEÑO PLANETOIDE DE LA REGIÓN VEGA-RHAN... PERO SE PRESENTA UNA DIFICULTAD.
SUELEN PRESENTARSE. ¿DE QUÉ SE TRATA?
¡NO HAY PLANETOIDES EN LA REGIÓN VEGA-RHAN! NADIE SABÍA DE ESTE HASTA QUE LUMIS ATERRIZÓ ALLÍ. ¡ÁNDATE CON MUCHO CUIDADO!

¿ES ESE, HARRY? CREÓ QUE LOS PLANETOIDES ERAN REDONDOS.
ES LO QUE ESTAMOS VERIFICANDO. LOS CHICOS OPINAN QUE PUDO FORMARSE RECIENTEMENTE. EL CASO ES QUE LA SEÑAL DE LUMIS VIENE DE ALLÍ. SEGURO QUE ESTÁN EN EL PLANETOIDE.
¡YA VEO A LUMIS! ¡CORRE HACIA SU NAVE! HA SALIDO DE UNA ESPECIE DE ENORME CIUDAD AMURALLADA.
¡QUE NO SE ESCAPE, FAYE!
TRANQUILO, HARRY. YA ME ENCARGO DE ESO...
ZZZTT
WHOOOM
¿LE HAS LIQUIDADO, NENA?
HE LIQUIDADO LA NAVE. LUMIS HA VUELTO A METERSE ENTRE ESAS MURALLAS EXTRAÑAS Y ALTAS. ¿ABRO FUEGO CONTRA ESA ESPECIE DE CIUDADELA?
NO ES ACONSEJABLE. PUEDE QUE AHÍ DENTRO HAYA FORMAS DE VIDA Y NO TENEMOS JURISDICCIÓN EN ESTA ÁREA. TENDRÁS QUE ATERRIZAR, FAYE, E IR A POR ÉL.

YA ESTAMOS... SIN CONTACTO POR RADIO, SIN BRÚJULA, Y ¡MALDITA SEA!, SIN FRANK BRANNER.
UNA LENGUA DESCONOCIDA... ¿QUÉ DIRÁ? PROBABLEMENTE, "ABANDONA TODA ESPERANZA, TÚ QUE ENTRAS AQUÍ..."
¡EN BASE UNO ESTÁN LOCOS! ES EVIDENTE QUE ESTE LUGAR ESTÁ DESIERTO, O DE LO CONTRARIO NO ESTARÍA LA PUERTA DE PAR EN PAR...
POR OTRO LADO, ¿QUÉ HACEN ESAS LUCES ENCENDIDAS?
¿LAS HA ENCENDIDO LUMIS? ¿POR QUÉ SERÁ QUE TENGO LA IMPRESIÓN DE QUE ME ESTOY METIENDO EN LA BOCA...?
¡SCRITCH! ¡SCRITCH!
¿QUÉ HA SIDO ESO?
OTRO PASILLO... PERO AQUÍ NO HAY LUCES... Y ALGO SE MUEVE AL FONDO...

ME OLVIDABA QUE LLEVO CONMIGO LA MAGNÍFICA LINTERNA DEL EQUIPO GUBERNAMENTAL... SI LOGRO DESABROCHARLA DEL CINTURÓN...
¡DIOS!
ADIÓS, GUARDIÁN...
¡LUMIS!
¡ZZZTTT!
¡AHHH!
¡WHUMPP!
¡ZZZTT!
¡MALDICIÓN FALLÉ! ¡Y LUMIS SE ESCAPA POR OTRO DE ESOS PASADIZOS!

DIABLOS, ¿QUÉ ES ESTO? UNA RATA GIGANTE O ALGO ASÍ.
QUE EXTRAÑO... PARECÍA QUE IBA A ATACARME ANTES DE QUE LE ALCANZARA EL RAYO DE LUMIS... PERO ALGO LO DETUVO. ME GUSTARÍA SABER EL QUÉ.
BUENO, NO DARÉ CON LUMIS SI ME QUEDO AQUÍ. VEAMOS, CREO QUE SE FUE POR ALLÍ...
¡ESTO NO ES UNA CIUDAD! ¡NO PUEDE SERLO! SE PARECE MÁS A... A...
AL DAR LA VUELTA A UNA ESQUINA...
UH... ¡OH!...
ESTÁN QUIETAS MÁS ALLÁ DEL PASILLO ILUMINADO, COMO ASUSTADAS DE ACERCÁRSEME... ¿SERÁ MI LÁSER LO QUE LAS RETIENE?
MÁS VALE QUE BUSQUE OTRO PASILLO...

ES EL SITIO MÁS EXTRAÑO QUE HE VISTO...
ANDA, ¿QUÉ ES ESTO? PARECE COMO SI ESTA PARTE DEL MURO HUBIERA SALTADO POR LOS AIRES... HUM, CABLES, CIRCUITOS...
ESTO DEBE EXPLICAR POR QUÉ ALGUNOS PASILLOS ESTÁN ILUMINADOS Y OTROS NO...
ESPERA, ¿QUÉ ES ESO DE DETRÁS DEL MONTÓN DE ESCOMBROS?
QUITARÉ PARTE DE LOS ESCOMBROS A VER SI LOGRO ENTENDER LO QUE PASA AQUÍ...
ES UN DIAGRAMA O ALGO ASÍ... PARECE COMO UNA VISTA AÉREA DE...
¡CLARO! ¡CLARO! ¿ESTO ES UN LABERINTO! ¡UN LABERINTO DE RATAS GIGANTES! ¡Y LUMIS Y YO ESTAMOS DENTRO! ¡CIELOS! ¡DEBE HABER SIDO CONSTRUIDO POR UNA RAZA DE SUPERGIGANTES!
AH, ESO EXPLICA UNAS CUANTAS COSAS. SEGÚN EL DIAGRAMA, PARTE DEL LABERINTO SE CONSTRUYÓ DELIBERADAMENTE A OSCURAS, CON ALGÚN PROPÓSITO PARTICULAR...
PERO, ¿POR QUÉ ME TIENEN MIEDO LAS RATAS? ¿ESTÁ LA CLAVE EN MÍ? ¿O ACASO EN LOS PASILLOS ILUMINADOS QUE HE RECORRIDO... O...?
DEBE DE SER ALGO QUE HAY EN LOS PASILLOS ILUMINADOS...

¡PHIZZZITT!
¡ELECTRIFICADO! ¡EL SUELO ESTÁ CARGADO CON UNA CORRIENTE ELÉCTRICA!
¡PERO NI A LUMIS NI A MÍ NOS AFECTA PORQUE LLEVAMOS BOTAS CON SUELAS DE GOMA! ESO SIGNIFICA QUE SI ME MANTENGO EN LOS PASAJES ENCENDIDOS, ESTARÉ A SALVO DE LAS...
¡...RATAS! ¡SÍ, PERO NO DEL REO! ERES MUY LISTA PARA SER GUARDIÁN, ¿VERDAD, MISS FAYE?
¡LUMIS!
VAYA, VEO QUE VIENES CON TUS AMIGOS...
INTERESANTES CRIATURAS, ¿VERDAD? A MI ENTENDER, HAN SIDO CRIADAS HACE MILES DE AÑOS, DENTRO DEL LABERINTO, ALIMENTÁNDOSE LAS UNAS DE LAS OTRAS. HASTA HAN PROCREADO UNA ESPECIE MUTANTE QUE NO NECESITA OXÍGENO PARA RESPIRAR. MUY ASTUTO.
DESDE LUEGO... EH... ¿ALGUNA TEORÍA ACERCA DE SU PROCEDENCIA?
EVIDENTEMENTE DE UNA RAZA DE SERES GIGANTESCOS. LO MÁS SEGURO ES QUE SU PLANETA EXPLOTARA HACE EONES, SALIENDO DESPEDIDO EN TODAS DIRECCIONES. LAS PIEZAS QUE ALBERGABAN EL LABERINTO Y EL GENERADOR NUCLEAR SALIERON INTACTAS.
ME HAN PROCURADO EL LUGAR IDEAL PARA CAZARTE, GUARDIÁN.
¡...UNA ESPECIE DE RATONERA, PODRÍAMOS DECIR!
Y AHORA ADIÓS, MISS FAYE...
¡ESPERA!... UH... ¡NO TE SALDRÁS CON LA TUYA!
¡QUÉ ORIGINAL! ¡NO ME LO HABÍAN DICHO NUNCA!
INTENTAS GANAR TIEMPO... ¿POR QUÉ? ¿QUÉ ANDAS HACIENDO CON LAS MANOS A LA ESPALDA?

DE PRONTO...
¡LAS LUCES! ¡MALDITA SEAS!
¡ENCIENDE LA LUZ, MALDITA SEA! ¡LA... LA ELECTRICIDAD! ¡EL SUELO! LAS RATAS VAN A...
¡YAGGHHHH!
¡NO! ¡NO! ¡ME ESTÁN COMIENDO VIVO! ¡LA LUZ! ¡LA LUZ! ¡AGHHH!
LO SIENTO, AMIGO; PERO SE TRATABA DE TI O DE MÍ...
QUE APROVECHE, AMIGAS. HE QUITADO LA ELECTRICIDAD DE ESTE PASILLO PARA VOSOTRAS... PERO AHORA MÁS VALE QUE ME VAYA DE AQUÍ, ANTES DE QUE SE ME ECHEN ENCIMA.
FAYE A BASE UNO; MISIÓN CUMPLIDA. ABANDONO EL PLANETOIDE.
¡BUEN TRABAJO, FAYE! ¿FUE DIFÍCIL?
NO DEMASIADO, HARRY. PODRÍAMOS LLAMARLO "OPERACIÓN RATÓN MIKEY"...

BUENO, HARRY, ¿CUÁL ES EL PRÓXIMO DE LA LISTA? ESTOY HARTA DE TODO ESTO... QUIERO DECIR QUE NO ME ALISTÉ EN LA PENAL TRAINING ACADEMY PARA DEAMBULAR POR EL UNIVERSO MATANDO GENTE...
NOS HACEMOS CARGO, FAYE. CRÉEME.
DÉJATE DE BROMAS...
ESO ME CONSUELA MUCHO, HARRY... BIEN, ¿Y A QUIÉN LE TOCA AHORA? ¿NO SE HAN ACABADO LOS PRESOS?
CASI. HEMOS LOCALIZADO AL REO 074-MR2. SE LLAMA SCOT LESTER. ¡Y, LO CREAS O NO, TE SERÁ PRESA FÁCIL!
LO DIGO EN SERIO, FAYE. TE SERÁ MUY FÁCIL. NUESTROS DETECTORES SEÑALAN UN FALLO EN SU NAVE... SE DESPLAZA A UNA VELOCIDAD INFERIOR A LA MITAD DE LA LUZ. LO ALCANZARÁS EN CUESTIÓN DE HORAS.

ESO ESTÁ MUY BIEN, PERO ¿QUÉ HAGO CUANDO LE DÉ ALCANCE? ¿LE DIGO QUE SUBA A MI NAVE CON LAS MANOS EN ALTO?
EXACTAMENTE. SUS ARMAS ESTÁN DESCONECTADAS. NO PODRÁ DISPARAR SOBRE TI.
PUES SÍ QUE ES SENCILLO. TENDRÍAMOS QUE HABER EMPEZADO POR ÉL.
OTRA BUENA NOTICIA, FAYE: CUANDO ACABES CON ÉL, TU MISIÓN HABRÁ CONCLUIDO. PODRÁS VOLVER AL VALERIE ANNE Y REGRESAR A CASA.
¡REGRESAR A CASA! ¡PERO SI EL VALERIE ANNE ESTÁ INMOVILIZADO!
YA NO. HEMOS TRANSMITIDO LAS SUFICIENTES REPARACIONES COMO PARA QUE PUEDAS VOLVER A UNA VELOCIDAD RAZONABLE. ¡ÁNIMO, QUE TE FALTA POCO!
¡DIOS, QUÉ ALIVIO! ¡NO PODÍAS DARME MEJOR NOTICIA, HARRY! UNA ÚLTIMA PRESA, Y A CASA.
OYE... ¿CREES QUE EL PRESIDENTE AXTON ME DARÁ UNA MEDALLA O ALGO ASÍ?
ESTOY SEGURO DE QUE EL PRESIDENTE AXTON TE RESERVA UNA GRAN SORPRESA...

MÁS TARDE...
¿ESTABLECES YA CONTACTO VISUAL, FAYE?
SÍ... SÍ, CREO QUE SÍ...
¡YA LO TENGO! VOY A ACERCARME PARA COMUNICARME POR RADIO...
ES INÚTIL, FAYE. SEGÚN NUESTROS DETECTORES, TAMPOCO LE FUNCIONA LA RADIO...
ME TEMO QUE TENDRÁS QUE DISPARAR SOBRE ÉL.
¿MATARLO A SANGRE FRÍA, HARRY? ¡NO! ¡NO PUEDO HACER ESO! ¡TE DIGO QUE ESTOY HASTA LA CORONILLA DE TANTA MATANZA! ¡A LA LARGA TODO ES DERRAMAR SANGRE!
¡TIENES QUE HACERLO, FAYE! ¡TIENES QUE...!
¡ZZZZZZZZTT!
¡INFIERNOS! ¿NO ME HABÍAS DICHO QUE ESTABA DESARMADO...?
VH-RAAANG!

¡FAYE! ¡FAYE! ¿TE ENCUENTRAS BIEN?
¡BASE UNO A GUARDIÁN FAYE! ¡CONTESTE, CONTESTE!
COF, COF... SÍ, SÍ. ESTOY BIEN, HARRY. ¡DIOS!... COF... CREO QUE HE PERDIDO UNO DE LOS ESTABILIZADORES... LA CABINA ESTÁ LLENA DE HUMO.
NO NECESITAS LOS ESTABILIZADORES, A MENOS QUE TENGAS QUE ATERRIZAR. ¡MÁS VALE QUE LE SIGAS, FAYE, QUE NO SE TE ESCAPE!
BUENO, BUENO. ¡NO ME ATOSIGUES TANTO, HARRY!
YA VUELVO A DARTE ALCANCE HARRY... CREO QUE LE TENGO A TIRO...
ASÍ SE HACE...
¡BUENO, TÍO, A VER SI TE GUSTA QUE TE LO HAGAN A TI!
FIRE
¡SPROOOWWW!
¡MALDICIÓN! ¡FALLÉ!

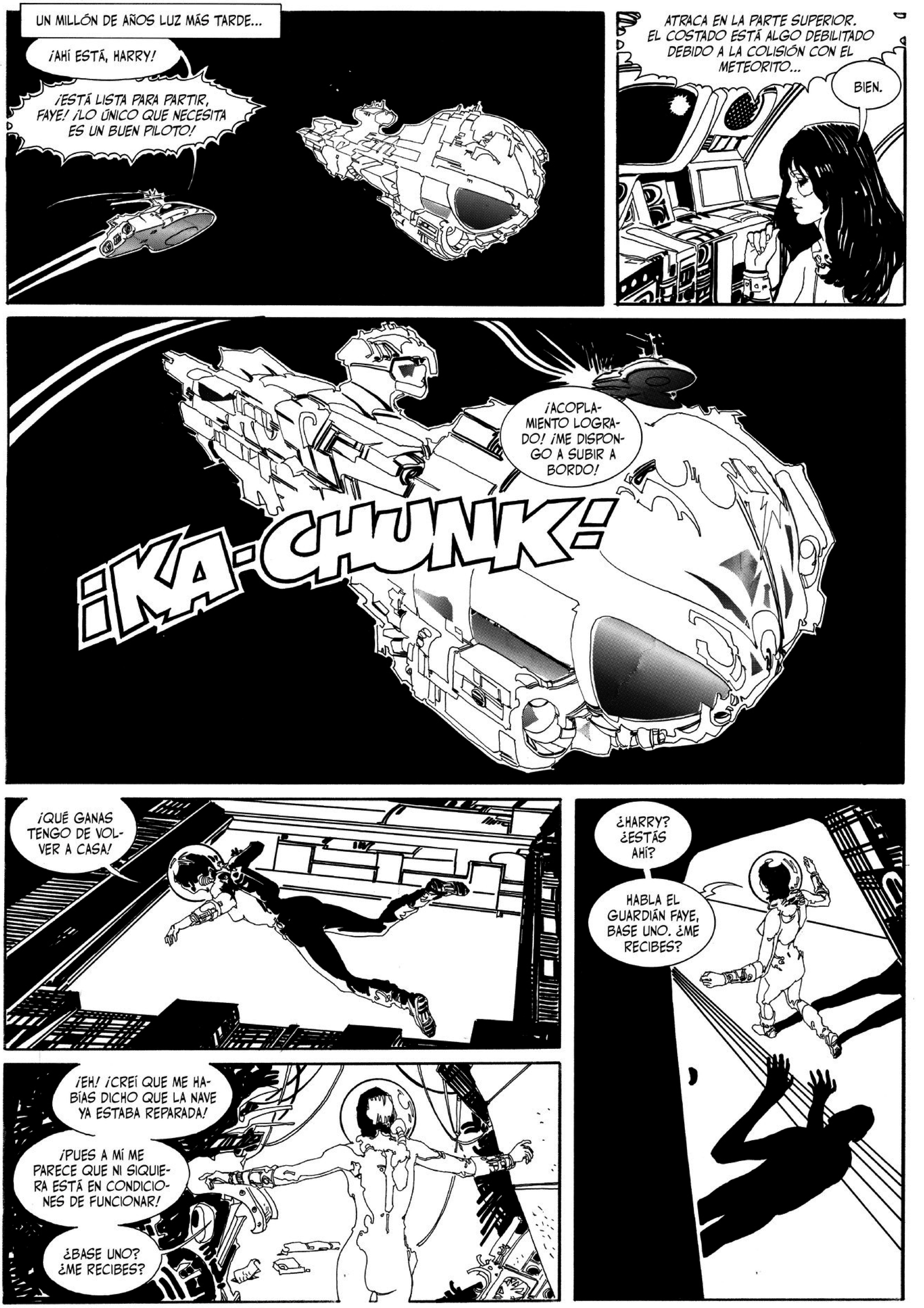
VOY A INTENTARLO OTRA VEZ, HARRY, VOY A ...
¡EH... EH! ¿QUÉ INFIERNOS ES ESO?
¡UN AGUJERO NEGRO! ¡HARRY, ES UN AGUJERO NEGRO! ¡Y VAMOS HACIA ÉL DE CABEZA! ¡DIOS!
FAYE... ESCÚCHAME...
¡LOS MANDOS NO RESPONDEN! ¡ESA MASA LO DESMAGNETIZA TODO! ¡OH, DIOS, ME ESTÁ ABSORBIENDO, HARRY! ¡ME VA A HACER PEDAZOS!
CÁLMATE, FAYE...
ACABAMOS DE RECIBIR UNA MALA NOTICIA: SE HA CAPTADO LA SEÑAL DE FRANK BRANNER CERCA DEL CINTURÓN DE ORIÓN. DEBISTE HERIRLE TAN SOLO, FAYE, PUES SE HA ESCAPADO...
¿FRANK BRANNER? ¿QUÉ DIABLOS ME IMPORTA ESE MALDITO FRANK BRANNER? ¡VOY A MORIR!
¡CÁLMATE, FAYE! ¡NO VAS A MORIR! ¡TE ENVOLVEMOS CON UN RAYO DE TRACCIÓN! CREEMOS PODER MANTENER TU NAVE INTACTA HASTA QUE ATRAVIESE EL AGUJERO. VAS A SENTIRTE ARRASTRADA POR UNA CATARATA, PERO...
¡MALDITO SEAS, HARRY! ¡TÚ SABÍAS QUE IBA A PASAR ESTO!
¡TUS DETECTORES DEBIERON SEÑALAR LA PRESENCIA DEL AGUJERO! ¿POR QUÉ NO ME AVISASTE? ¿ES QUE QUIERES QUE MUERA JUNTO A LESTER?
CÁLMATE Y SUJÉTATE FUERTE, NENA. NO TE PASARÁ NADA... ¡PERO AGUANTA FIRME!

¡ALLÁ... VAMOS!
¡DIOS MÍO!

NGHHHH...HAAAARRY-Y-Y-Y
AGGGH-H-H-H-H-H
¡LOLA FAYE! ¿HAS SIDO TÚ QUIEN HA ROTO EL JARRÓN?
LO SIENTO, PAPÁ...
¡SÍ! ¡SÍ! ¡OH, TÓMAME, JOHNNY! ¡TÓMAME!
NOS HONRA Y ENORGULLECE EL CONCEDER ESTA MEDALLA AL MÉRITO A LOLA FAYE, POR SU RELEVANTE HISTORIAL COMO GUARDIÁN...
...M-M, ME QUIERES UN POQUITO, ¿VERDAD, FRANK...? ¿VERDAD?
UNGGGGHHHHHH...

¡¡SH-WHHAMMM!!
¿FAYE? ¿ESTÁS AHÍ, FAYE? ¡CONTESTA, FAYE! ¡LO LOGRASTE, NENA! ¡LO CONSEGUISTE! ¡LO LOGRASTE!
M-M-M-M...
HEMOS DETECTADO A LA NAVE DE LESTER FLOTANDO JUNTO A LA TUYA. LA NAVE SIGUE INTACTA, PERO NO CREEMOS QUE ÉL HAYA SALIDO ILESO. SEGÚN LOS DETECTORES, NO HAY VIDA A BORDO. MÁS VALE QUE TE PONGAS EL TRAJE ESPACIAL Y LO COMPRUEBES EN PERSONA, POR SI ACASO, ¿DE ACUERDO?
SÍ... BUENO... CLARO...
AL RATO...
... QUÉ SILENCIO MÁS OPRESIVO...
Y EN EL INTERIOR DE LA NAVE DE LESTER...
¡SANTO DIOS!
YA NO TENDRÉIS QUE VOLVER A PREOCUPAROS POR SCOTT LESTER, HARRY...

¡ENHORABUENA, FAYE! ¡HAS TERMINADO LA MISIÓN! ¡YA PUEDES VOLVER A VALERIE ANNE! ¡Y CRÉEME QUE CUENTAS CON LA ADMIRACIÓN Y EL RESPETO DE TODOS Y CADA UNO DE NOSOTROS POR LO BIEN QUE TE HAS PORTADO!
¡NO TAN APRISA, HARRY! ¿ACASO NO FALTA TODAVÍA UN PRISIONERO? ¿NO ME DIJISTE QUE FRANK BRANNER SEGUÍA CON VIDA?
DESCUIDA, FAYE. HACE UNAS HORAS LOCALIZAMOS LA SEÑAL DE BRANNER EN DIEMOS 7. INTENTABA PASAR DESAPERCIBIDO ENTRE LOS CIVILES DEL LUGAR, PERO UN AGENTE DE LA FEDERACIÓN LO DETUVO.
OH...
ENTONCES, ¿LO TRASLADÁIS A LA COLONIA PENITENCIARIA?
SÍ, PARA EJECUTARLO INMEDIATAMENTE. YA NO TIENES QUE PREOCUPARTE MÁS POR ÉL. ¡CON QUE REGRESA AL VALERIE ANNE Y A CASA! ¡EL PRESIDENTE AXTON TE ESTÁ PREPARANDO UN RECIBIMIENTO HONORÍFICO!


UN MILLÓN DE AÑOS LUZ MÁS TARDE...
¡AHÍ ESTÁ, HARRY!
¡ESTÁ LISTA PARA PARTIR, FAYE! ¡LO ÚNICO QUE NECESITA ES UN BUEN PILOTO!
ATRACA EN LA PARTE SUPERIOR. EL COSTADO ESTÁ ALGO DEBILITADO DEBIDO A LA COLISIÓN CON EL METEORITO...
BIEN.
¡ACOPLAMIENTO LOGRADO! ¡ME DISPONGO A SUBIR A BORDO!
¡KA-CHUNK!
¡QUÉ GANAS TENGO DE VOLVER A CASA!
¿HARRY? ¿ESTÁS AHÍ?
HABLA EL GUARDIÁN FAYE, BASE UNO. ¿ME RECIBES?
¡EH! ¡CREÍ QUE ME HABÍAS DICHO QUE LA NAVE YA ESTABA REPARADA!
¡PUES A MÍ ME PARECE QUE NI SIQUIERA ESTÁ EN CONDICIONES DE FUNCIONAR!
¿BASE UNO? ¿ME RECIBES?

¡AGHH!
¡CUIDA-DO! ¡PASO LIBRE!
¿QUÉ...?
¡MALDITA SEA! ¡NO ME DIO TIEMPO!
¡SLAM!
BUENO... SE ACABÓ LO QUE SE DABA, CARIÑO...
¿FRANK? ¿FRANK BRANNER? ¿QUÉ DIABLOS HACES AQUÍ?
¡ME... ME DIJERON QUE TE HABÍAN CAPTU-RADO AGENTES DE LA FEDERACIÓN!
¿TÚ CREES?
¿CÓMO ES QUE NO FUNCIONA EL VALERIE ANNE? ¿QUÉ ES-TÁ PASANDO AQUÍ? NO LOGRO CONECTAR CON BASE UNO...
ESO ES QUE TE HAN CORTA-DO, NENA...
¿QUÉ HAN CORTADO LA CO-MUNICACIÓN? PERO ¿POR QUÉ? ¿QUÉ PASA? ¡DÍMELO!
MUY SEN-CILLO, CARIÑO... QUE VAMOS A MORIR...

¿MORIR? ¿TE HAS VUELTO LO...?
¡ESCUCHA! ¿QUÉ ES ESO?
MEEP MEEP MEEP MEEP
¡SUENA EN EL PUENTE! ¡VAMOS!
ESPERA, YO...
¡LO QUE ME TEMÍA! ¡HAN PUESTO EN MARCHA EL DISPOSITIVO AUTODESTRUCTOR! NO HAY FORMA DE PARARLO NI DE ABANDONAR LA NAVE. ¡DISPONEMOS DE CUARENTA Y OCHO MINUTOS DE VIDA!
¡BASTA YA DE JUEGOS, FRANK! ¡QUIERO SABER LO QUE PASA! ¡HABLA! ¡PUEDES EMPEZAR POR EXPLICARME POR QUÉ ME ABANDONASTE EN CAMALEÓN!
TENDRÉ QUE EMPEZAR MUCHO ANTES. MÁS VALE QUE TE SIENTES, NENA. ES UNA HISTORIA COMPLICADA...
PARA EMPEZAR, NO ME LLAMO FRANK BRANNER, SINO THEODORE T. AXTON. SOY EL PRESIDENTE DE LA FEDERACIÓN UNIDA DE PLANETAS.
ESTÁS CHIFLADO...
PUEDE, PERO ESO NO CAMBIA LAS COSAS. FRANK BRANNER, EL DELINCUENTE, GOBIERNA LA TIERRA SIRVIÉNDOSE DE MI CUERPO...
COMO SABRÁS, EN LOS ÚLTIMOS AÑOS PROLIFERARON LOS ASESINATOS DE PRESIDENTES. POR CONSIGUIENTE, SE TOMARON CIERTAS MEDIDAS DE SEGURIDAD PARA PROTEGERME DURANTE EL DESEMPEÑO DE MI CARGO...

"UNA DE LAS MEDIDAS MÁS SEGURA CONSISTÍA EN UN APARATO QUE ACTUABA SOBRE EL CEREBRO Y QUE PERMITÍA CAMBIAR EL CUERPO POR EL DE OTRA PERSONA. ASÍ, SI EL PRESIDENTE RESULTABA HERIDO O MUERTO, SU CEREBRO SEGUÍA VIVIENDO EN EL CUERPO SUSTITUTO. ¿ENTIENDES?"
"PERO NO FUE FÁCIL ENCONTRAR UN CUERPO. ERA IMPRUDENTE SOLICITAR VOLUNTARIOS. ENCONTRAMOS LA SOLUCIÓN EN LA COLONIA PENITENCIARIA QUE ESTABA A TU CONTROL EN SYLLUS 1. ASÍ FUE QUE ESCOGIMOS AL REO AR4-7312 FRANK BRANNER, LLEVÁNDOSE A CABO EL INTERCAMBIO DE MENTES. TRAS PRESTAR JURAMENTO, BRANNER DEBÍA SER CONDUCIDO A LA CASA BLANCA, DONDE YO ME REUNIRÍA CON ÉL PARA PROCEDER A LA TRANSFERENCIA MENTAL DE RECUPERACIÓN."
"POR DESGRACIA, Y COMO YA SABES, TUVO LUGAR UN 'ACCIDENTE' CAMINO DE LA TIERRA. AL PARECER, EL VALERIE ANNE SUFRIÓ UNA COLISIÓN CON UN METEORITO, Y TODOS LOS PRESOS, INCLUIDO YO, ESCAPARON..."
VALERIE ANNE
¿"AL PARECER"?
NO HUBO TAL METEORITO. ¡FUE EL DISPOSITIVO AUTODESTRUCTOR! ¡PERO NO EXPLOSIONÓ TODA LA CARGA Y POR ESO NO MURIERON LOS QUE TENÍAN QUE MORIR!
¿QU... QUIÉN MONTÓ EL DISPOSITIVO?
BASE UNO, ¿QUIÉN SI NO?
¡BASE UNO! ¿HARRY? ¡NO!
ES LA VERDAD, PERO NO TE LO TOMES COMO ALGO PERSONAL. NO INTENTABAN MATARTE A TI, SINO A MÍ. TE VISTE ENVUELTO CASUALMENTE. ALGUIEN TENÍA QUE PILOTAR LA NAVE.
PERO. ¿POR QUÉ? ¿POR QUÉ MATAR AL PRESIDENTE DE LA FEDERACIÓN?
¡AHORA ES CUANDO VIENE LO BUENO! POR LO VISTO, EN EL LAPSO DE TIEMPO COMPRENDIDO ENTRE EL CAMBIO DE MENTE CON FRANK BRANNER Y SU PRESTACIÓN DE JURAMENTO, SE CONVIRTIÓ EN UN CANDIDATO MUCHO MÁS POPULAR QUE YO.

"FRANK BRANNER ES UN CRIMINAL ASTUTO, DE TALENTO BRILLANTE. ADEMÁS, SUMAMENTE CARISMÁTICO. EL CASO ES QUE, USANDO MI CUERPO, LOGRÓ UN TREINTA POR CIENTO DE LOS VOTOS MÁS QUE YO. LAS AUTORIDADES TEMIERON QUE LA VOTACIÓN DECAYERA CUANDO YO RECUPERASE MI CUERPO. CONCLUSIÓN: YO, QUE USURPABA EL CUERPO DE BRANNER... FUI ASESINADO; O MEJOR DICHO, LO INTENTARON..."
"PUES NO LES SALIÓ BIEN. LOGRÉ ESCAPAR JUNTO CON LOS OTROS REOS..."
PERO, SI DE VERDAD ERES EL PRESIDENTE AXTON, ¿POR QUÉ HUISTE? ¿POR QUÉ NO ME LO DIJISTE CUANDO HIZO EXPLOSIÓN EL VALERIE ANNE?
EN PRIMER LUGAR, PORQUE PENSÉ QUE LA EXPLOSIÓN TE HABÍA MATADO. Y EN SEGUNDO LUGAR PORQUE NO ME HUBIERAS CREÍDO.
¡LUEGO ENTONCES HAY UN ASESINO EN LA CASA BLANCA!
EXACTAMENTE. Y NO ES QUE SEA LA PRIMERA VEZ...
PERO, ¿POR QUÉ ME ENVIÓ BASE UNO POR TODO EL COSMOS PARA MATAR A LOS REOS CUANDO ERAS TÚ EL ÚNICO QUE QUERÍAN HACER DESAPARECER?
PORQUE TAMBIÉN QUERÍAN MATARTE A TI CUANDO CONCLUYERA TODO, Y LO DISFRAZARON COMO SI FUERA UNA CACERÍA. POR ESO SE INVENTARON ESA HISTORIA DEL VIRUS, PARA ASEGURARSE DE QUE ME MATARÍAS A DISTANCIA...
...PARA QUE NO TUVIERAS LA POSIBILIDAD DE HABLAR CONMIGO. ¡PERO ESTUVIMOS JUNTOS! ¡HICIMOS EL AMOR, FRANK! ¿POR QUÉ NO ME LO DIJISTE ENTONCES?
ESTABA CONVENCIDO DE QUE NO DARÍAS CRÉDITO A SEMEJANTE HISTORIA. INCLUSO AHORA, SOLO LA CREES A MEDIAS. QUISE ABANDONARTE CUANDO ME AYUDASTE A REPARAR LA NAVE, PERO EL CASO ES QUE... TAL VEZ LO HUBIERA HECHO EL VERDADERO FRANK BRANNER, PERO YO NO PUDE.
NECESITABA TU NAVE PARA REUNIRME CON LESTER SCOTT.
¿EL REO QUE TE INCRIMINÓ?
TE SOLTÉ ESA MENTIRA PARA DESPISTARTE. LESTER SCOTT ERA EL CIENTÍFICO QUE HABÍA INVENTADO LA MÁQUINA DE TRANSFERENCIAS MENTALES. A ÉL, TAMBIÉN BASE UNO LO HIZO PASAR POR UN REO. TRAS LA EXPLOSIÓN, SCOTT Y YO DEDUCIMOS LO QUE ESTABAN TRAMANDO. DECIDIMOS SEPARARNOS, CONCERTANDO UNA CITA EN UN LUGAR FIJADO DE ANTEMANO. DESDE ALLÍ INTENTARÍAMOS HUIR JUNTOS. PERO SE COMPLICARON LAS COSAS EN ARIES III, CUANDO LOS LAGARTOS VOLADORES SE ATASCARON EN MIS TURBINAS. FUE ENTONCES QUE APARECISTE TÚ.

NECESITABA A SCOTT, SI ES QUE QUERÍA RECUPERAR MI CUERPO.
PERO, ¿POR QUÉ ME ABANDONASTE EN CAMALEÓN?
NO ESTABAS TAN MAL. TENÍAS LA NAVE DE CONLEY; LO ÚNICO QUE TENÍAS QUE HACER ERA DAR CON ÉL. ESTABA FIRMEMENTE CONVENCIDO DE QUE LO CONSEGUIRÍAS.
¡GRACIAS!
"POR DESGRACIA, LA NAVE DE LESTER SE AVERIÓ Y NO CONSIGUIÓ LLEGAR A LA CITA ACORDADA. PARA CUANDO DI CON ÉL, YA HABÍA SIDO VÍCTIMA DEL AGUJERO NEGRO."
¡DIOS MÍO!
CUÁNTO LO SIENTO.
TÚ NO PODÍAS SABERLO.
SI QUERÍA RECUPERAR MI CUERPO, TENDRÍA QUE APAÑÁRMELAS SOLO. REGRESÉ AL VALERIE ANNE CON LA ESPERANZA DE ENCONTRAR UNA CIANOCOPIA DE LA MÁQUINA DE TRANSFERENCIAS MENTALES EN EL PROGRAMA DEL ORDENADOR.
¿Y LA ENCONTRASTE?
ESTÁ TODO EN ESTA CINTA. LO MALO ES QUE BASE UNO ESTÁ AL CORRIENTE. ME PERSIGUIERON HASTA AQUÍ Y ME ENCERRARON USANDO EL CONTROL REMOTO DESDE LA TIERRA. Y LUEGO, TE HICIERON MORDER EL ANZUELO A TI...
¡Y AHORA SE HAN SALIDO CON LA SUYA! ¡MALDITA SEA!
¿DE CUÁNTO TIEMPO DISPONEMOS ANTES DE QUE EXPLOTE EL VALERIE ANNE?
UNOS QUINCE MINUTOS...
A MENOS QUE...
A MENOS QUE ¿QUÉ? ¿SE TE HA OCURRIDO ALGO?
¡EL TUBO LANZATORPEDOS! SI LOGRARA MONTAR UN DISPOSITIVO DE ACCIÓN RETARDADA...
¡DEPRISA! ¡PONTE UN TRAJE ESPACIAL! ¡VALE LA PENA INTENTARLO!

¿HA SIDO INTENTADO CON ANTERIORIDAD?
NO QUE YO SEPA...
MAGNÍFICO...
¿CUÁNDO PARTIMOS, FRANK?
SUPONIENDO QUE HAYA MONTADO EL DISPOSITIVO CORRECTAMENTE, SEREMOS DISPARADOS AHORA...
¡PHAF!
¡...MISMO!
¡DALE FUERTE AL REACTOR! ¡TENEMOS QUE ALEJARNOS LO BASTANTE PARA EVITAR LA ONDA EXPLOSIVA!
¡KA-WHOOOOOM!

KA-WHOOOOMM

¡SALIÓ BIEN, FRANK! ¡ESCAPAMOS POR UN PELO!
NO NOS ASFIXIAREMOS, FAYE.
AHORA A ESPERAR QUE NOS ASFIXIEMOS CUANDO SE ACABE EL AIRE. YA SABES, DE LA SARTÉN AL FUEGO...

¿POR QUÉ NO?
HAY MUCHO TRÁNSITO POR ESTA ZONA DEL ESPACIO. UNA EXPLOSIÓN COMO ESA NO PASARÁ INADVERTIDA. OJALÁ NO VENGA A SOCORRERNOS UNO DE LA FEDERACIÓN, O VOLVEREMOS A ESTAR COMO AL PRINCIPIO.

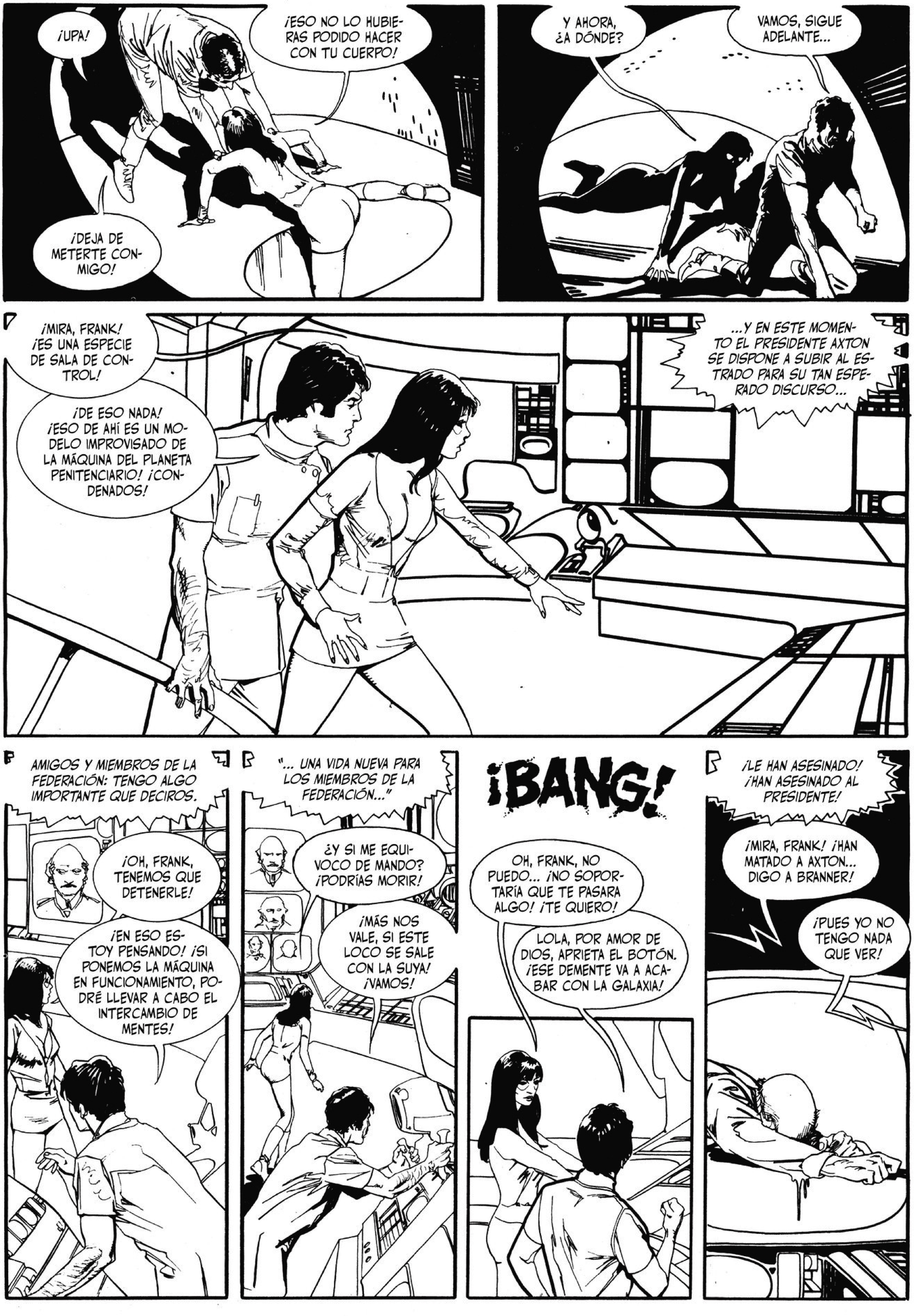
AL RATO...
¡MIRA! ¡ALGUIEN VIENE! ¡PARECE UN TAXI!
TAXI
¿QUÉ DIABLOS ESTÁIS HACIENDO AQUÍ, CHICOS, FLOTANDO COMO UN PAR DE CORCHOS?
ES LARGO DE CONTAR... ¿CUÁNTO VALE UN VIAJE A LA TIERRA?
EL VEHÍCULO ESPACIAL SE PONÍA EN MARCHA POCO DESPUÉS. DESTINO: LA TIERRA.
¿SIGUES EMPEÑADO EN RECUPERAR TU ANTIGUO CUERPO, FRANK?
CLARO... Y DEJA DE LLAMARME FRANK. TE HE DICHO QUE SOY EL PRESIDENTE T. AXTON, EL VERDADERO PRESIDENTE AXTON. EL TIPO DE LA CASA BLANCA ES UN REO QUE USA MI CUERPO.
¿QUÉ TE PASA, LOLA?
NADA... SOLO QUE ME HE ACOSTUMBRADO A VERTE COMO FRANK BRANNER. NO SÉ SI PODRÍA QUERER A UN HOMBRE QUE... QUIERO DECIR...
...UN HOMBRE QUE TIENE SESENTA Y DOS AÑOS, CALVO Y CON BARRIGA. PUES NO SABES LO PEOR: SOY UN INVÁLIDO QUE VA EN UNA SILLA DE RUEDAS.
PERO, ¡MALDICIÓN!, SE TRATA DE MI CUERPO, CON EL QUE HE VIVIDO TODA MI VIDA. ¡Y QUIERO RECUPERARLO!
PERO ES QUE NO VA A SERTE FÁCIL. QUIERO DECIR QUE EL USURPADOR ESTÁ EN LA CASA BLANCA.
YA HE PENSADO EN ESO. TENGO UN PLAN.
ME ALEGRO POR TI...

HORAS DESPUÉS EN LA TIERRA...
¡ES UNA LOCURA, FRANK! ¡NO SALDRÁ BIEN!
SÍ QUE SALDRÁ. EL TIPO DE AHÍ DENTRO TIENE MI CUERPO, Y MI CUERPO NECESITA UNA DOSIS DE CORTISONA PARA ALIVIARSE DE LA ARTRITIS. EL DOCTOR Y LA ENFERMERA QUE ME LA ADMINISTRAN VIENEN CADA MARTES POR LA TARDE. HOY ES MARTES, Y ESTARÁN AL LLEGAR...
AHÍ LLEGA... ¡VAMOS ALLÁ!
¡KA-WHUMP!
¡EH! ¡CUIDADO!
¡IDIOTA! ¿POR QUÉ NO MIRAS POR DON...? ¡UH!
¡OCÚPATE DE LA ENFERMERA, FAYE!
¡ME VIENE ESTRECHO...! ¡UH!
SÍ, SEÑOR PRESIDENTE.
CUANDO ENTREMOS NO DIGAS NADA Y SÍGUEME LA CORRIENTE...
¡ESTE VESTIDO ME ESTÁ ASFIXIANDO! ¡EL GUARDIA DE LA PUERTA NO NOS DEJARÁ PASAR! ¡FÍJATE EN MIS PECHOS!
¡SON TUS PECHOS LOS QUE NOS ABRIRÁN LA PUERTA!
MEDICACIÓN PARA EL PRESIDENTE AXTON...
¿CÓMO ES QUE NO VIENE EL DOCTOR CONLEY?
POR FAVOR TENEMOS PRISA...

LUEGO, EN EL INTERIOR...
ERES UN HOMBRE INTRÉPIDO, FRANK...
¡SH! ESA ES LA PUERTA DE LA OFICINA OVAL...
AH, DOCTOR CONLEY. PRECISAMENTE...
OIGA, USTED NO ES EL DOCTOR CONLEY. ¿QUÉ SIGNIFICA ESTO?
¡AXTON!
¡DIOS MÍO! ¡LUEGO ES VERDAD!
¿QUÉ PASA, LOLA? ¿HAS TENIDO QUE OÍRLO PARA CREERLE?
¡APARTA LAS MANOS DEL TIMBRE, BRANNER!
VAS A HACER UN VIAJECITO CON NOSOTROS, "SEÑOR PRESIDENTE". IREMOS A CIERTO PLANETA DONDE HAY CIERTA COLONIA PENITENCIARIA QUE CUENTA CON CIERTA MÁQUINA DE TRUEQUE MENTAL. SE ACABÓ LA COMEDIA. QUIERO MI CUERPO...
¿DE VERAS? ME TEMO QUE ES UN POCO TARDE PARA ESO, ¿NO CREE?
¡Y NO POR MÍ, AXTON SINO POR TODO EL DICHOSO GABINETE! ¡TE QUIEREN MUERTO! HAZTE CARGO, MI PERSONALIDAD ES MUCHO MÁS POPULAR QUE LA TUYA. ¡REPRESENTO LAS DOS TRADICIONES MÁS APRECIADAS DE LOS AMERICANOS: LA AVARICIA Y EL ENGAÑO!

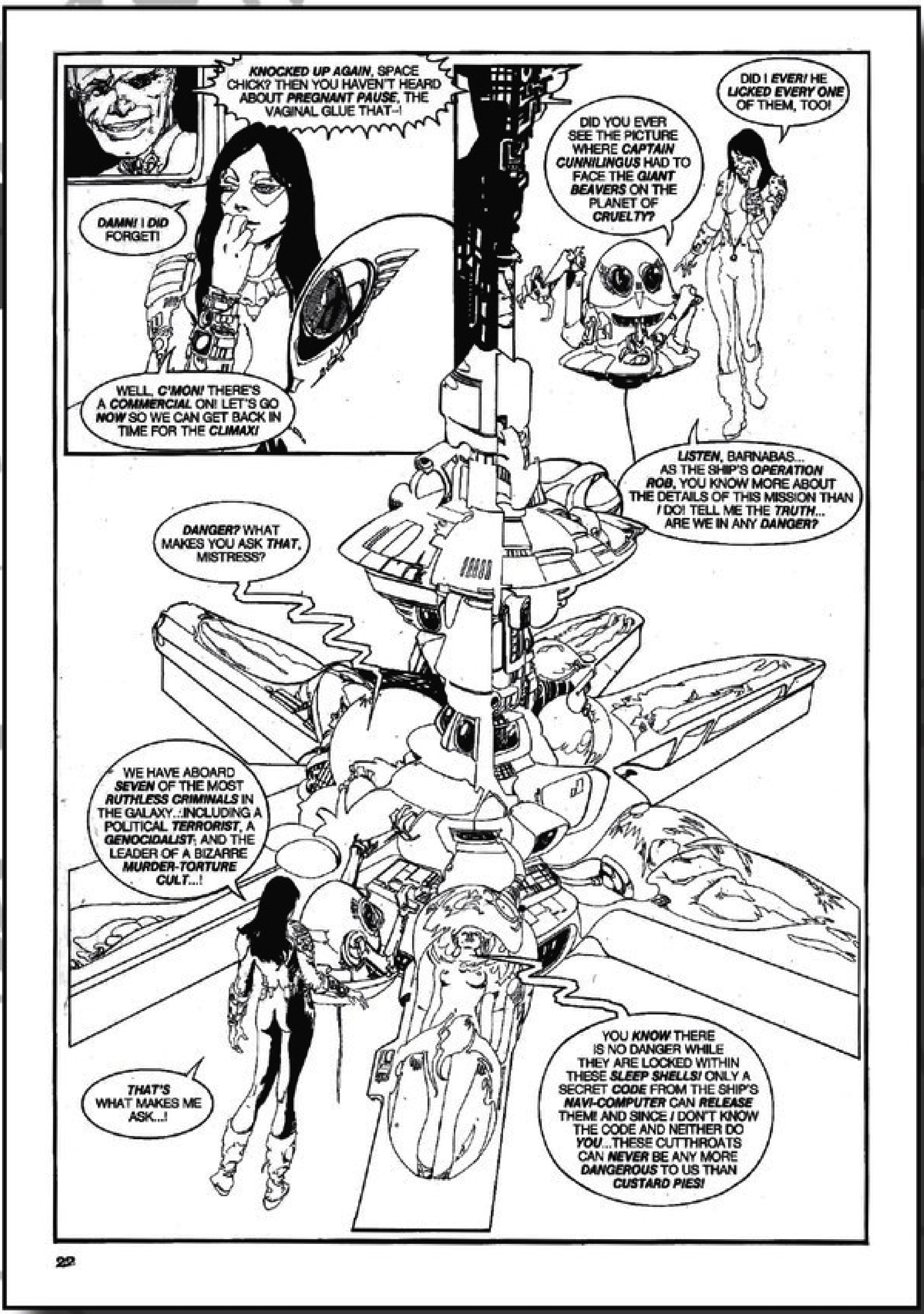
DENTRO DE CINCO MINUTOS HE DE SOLTAR UN DISCURSO EN UN PROGRAMA TELEVISIVO INTERPLANETARIO. ¡Y DIRÉ A LA FEDERACIÓN DE PLANETAS LO QUE ESPERAN QUE DIGA! ¡RIQUEZA INCALCULABLE PARA TODOS! ¡DOMINIO MILITAR DE LA GALAXIA!
¡ESO SERÍA EL CAOS ECONÓMICO!
¡NATURALMENTE! ¿POR QUÉ NO? PERO LA GENTE ANDARÁ DEMASIADO OCUPADA GASTANDO EL DINERO PARA DARSE CUENTA. Y TAMBIÉN CAMBIARÉ UN POCO LA CONSTITUCIÓN, PROLONGANDO EL CARGO DE PRESIDENTE A VEINTE AÑOS.
EL CUERPO QUE ROBASTE NO TE DURARÁ TANTO.
¡CONSEGUIRÉ OTRO CUERPO! EN REALIDAD YA ME ESTÁN PREPARANDO UNO. EL DE UN MUCHACHO FORNIDO DE UNOS TREINTA AÑOS.
¡NO PUEDES HACER NADA, AXTON! ¡HAY FUERZAS MUY PODEROSAS EN JUEGO!
CIELOS...
BUENO, BASTA DE CHÁCHARA. ANDANDO, BRANNER...
ME ENCANTARÍA ACOMPAÑARLE, SEÑOR PRESIDENTE...
...PERO COMO VEN ANDO MUY OCUPADO. VUELVAN CUALQUIER OTRO DÍA...
¡FRANK!

UH... ¡MI CABEZA! ¿DÓNDE ESTAMOS?
PARECE UNA ESPECIE DE ALMACÉN DE MERCANCÍAS...
YA, Y NOSOTROS SOMOS LA MERCANCÍA.
HUM. NO SÉ POR QUÉ ME IMAGINABA QUE ESTARÍA CERRADA. ¿PUEDES DESCERRAJAR LA CERRADURA?
CLARO: LO ÚNICO QUE TENGO QUE HACER ES SUBIR A POR LA PISTOLA.
¡MUY SAGAZ!
ACÉRCATE... ¿VES LA ABERTURA DE AHÍ ARRIBA? SE DIRÍA UN POZO DE VENTILACIÓN...
¿ALCANZAS?
ESTÁ CUBIERTO POR UNA ESPECIE DE MALLA DE RED...
¡ZZAPPPTTT!
¡AGH! ¡ESTÁ ELECTRIFICADO!
¿Y AHORA QUÉ?
DEJA QUE LO INTENTE YO... A LO MEJOR CONSIGO PROVOCAR UN CORTOCIRCUITO. ES NUESTRA ÚNICA SALIDA...
¡DATE PRISA! ¡PESAS UNA TONELADA!
¡BUENO. YA LO HE ABIERTO!

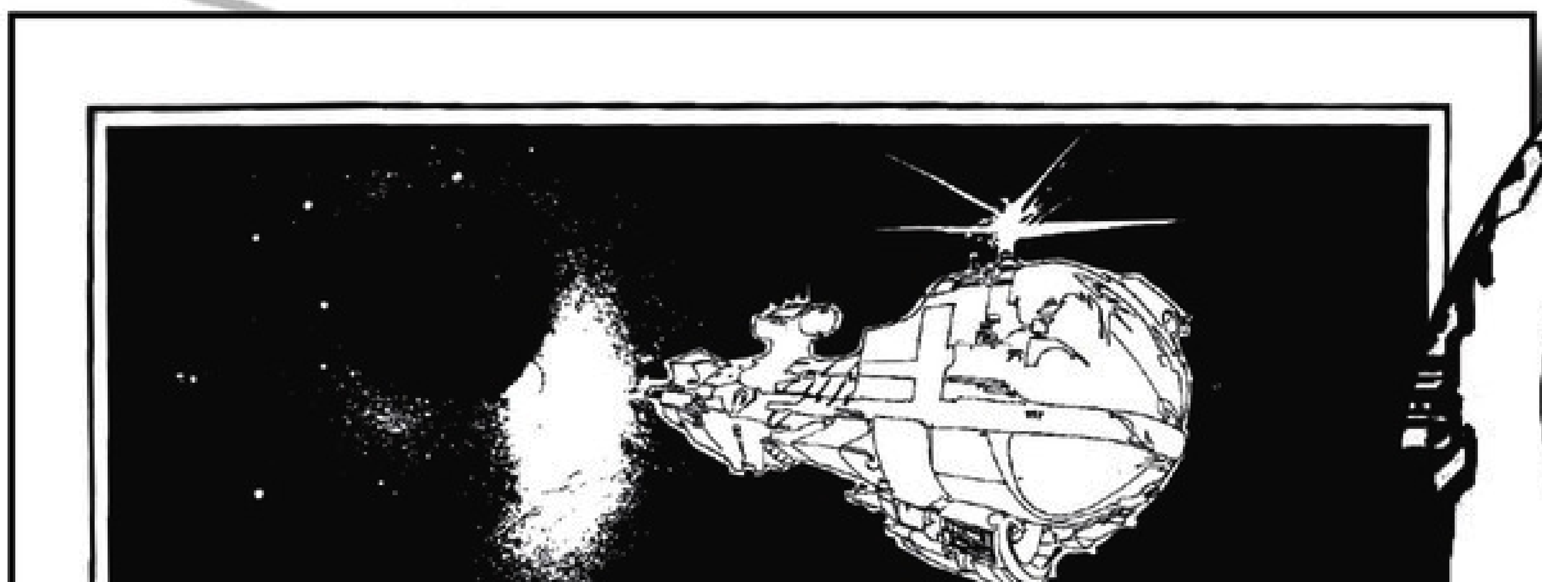

¡UPA!
¡ESO NO LO HUBIERAS PODIDO HACER CON TU CUERPO!
¡DEJA DE METERTE CONMIGO!
Y AHORA, ¿A DÓNDE?
VAMOS, SIGUE ADELANTE...
¡MIRA, FRANK! ¡ES UNA ESPECIE DE SALA DE CONTROL!
¡DE ESO NADA! ¡ESO DE AHÍ ES UN MODELO IMPROVISADO DE LA MÁQUINA DEL PLANETA PENITENCIARIO! ¡CONDENADOS!
...Y EN ESTE MOMENTO EL PRESIDENTE AXTON SE DISPONE A SUBIR AL ESTRADO PARA SU TAN ESPERADO DISCURSO...
AMIGOS Y MIEMBROS DE LA FEDERACIÓN: TENGO ALGO IMPORTANTE QUE DECIROS.
¡OH, FRANK, TENEMOS QUE DETENERLE!
¡EN ESO ESTOY PENSANDO! ¡SI PONEMOS LA MÁQUINA EN FUNCIONAMIENTO, PODRÉ LLEVAR A CABO EL INTERCAMBIO DE MENTES!
"... UNA VIDA NUEVA PARA LOS MIEMBROS DE LA FEDERACIÓN..."
¿Y SI ME EQUIVOCO DE MANDO? ¡PODRÍAS MORIR!
¡MÁS NOS VALE, SI ESTE LOCO SE SALE CON LA SUYA! ¡VAMOS!
¡BANG!
OH, FRANK, NO PUEDO... ¡NO SOPORTARÍA QUE TE PASARA ALGO! ¡TE QUIERO!
LOLA, POR AMOR DE DIOS, APRIETA EL BOTÓN. ¡ESE DEMENTE VA A ACABAR CON LA GALAXIA!
¡LE HAN ASESINADO! ¡HAN ASESINADO AL PRESIDENTE!
¡MIRA, FRANK! ¡HAN MATADO A AXTON... DIGO A BRANNER!
¡PUES YO NO TENGO NADA QUE VER!

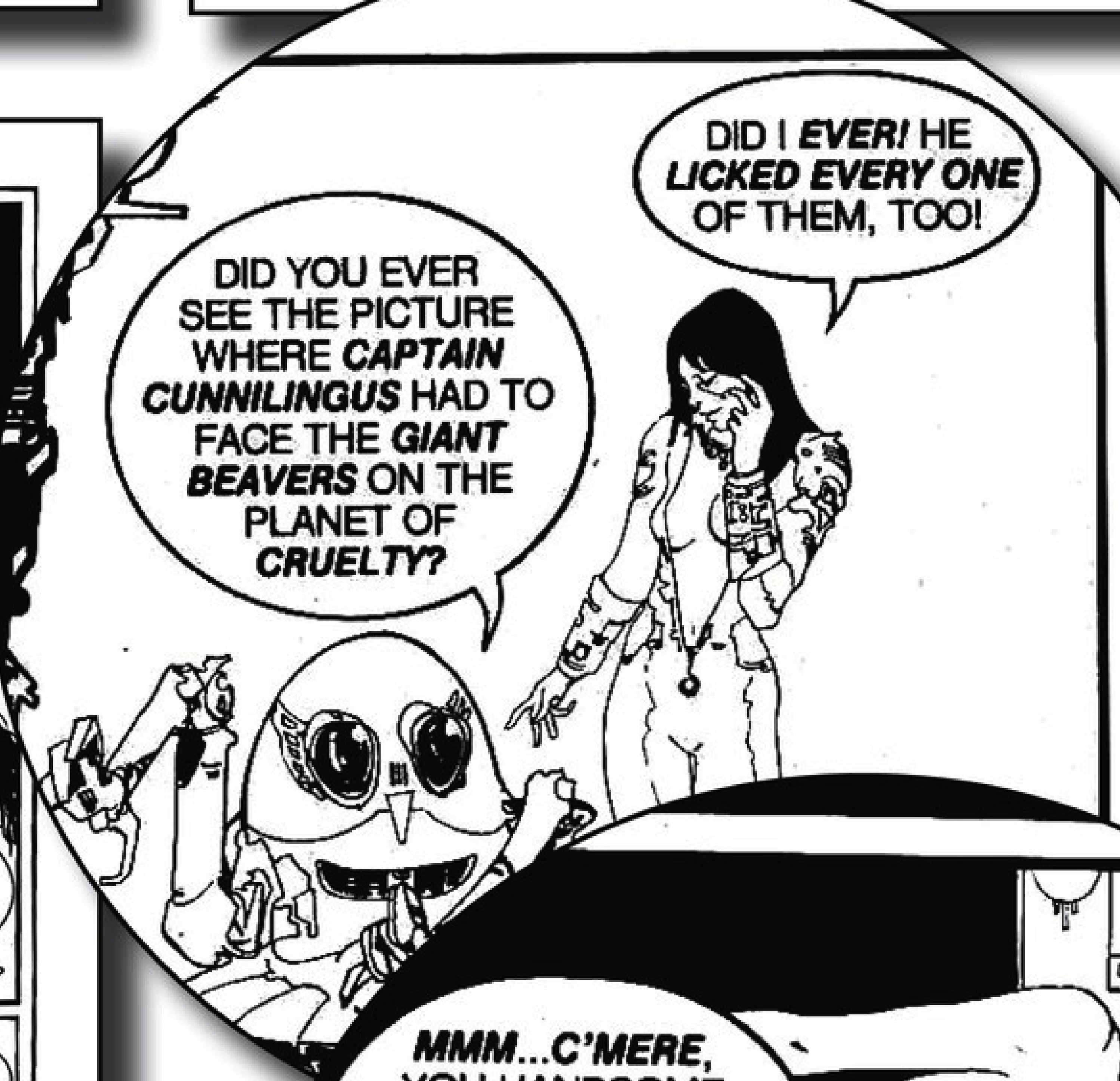
¡UN ASESINO DESCONOCIDO HA DADO MUERTE AL PRESIDENTE DE LA FEDERACIÓN DE PLANETAS! LA POLICÍA HA DETENIDO A UN JOVEN ACTIVISTA...
¡CORRE!
¿DÓNDE VAMOS?
¡VAMOS A SALIR PITANDO APROVECHANDO QUE ESTÁN DISTRAÍDOS CON LO OCURRIDO EN EL ESTRADO!
¡PERO SI ME LLEVAS AL AEROPUERTO PRIVADO DEL PRESIDENTE!
ASÍ ES. PUES SOY EL ÚNICO QUE CONOCE LA COMBINACIÓN DE LA CERRADURA.
POCO DESPUÉS...
¡BUENO, DESPÍDETE DE LA TIERRA! ¡PARA SIEMPRE! POR ESTO NOS PERSEGUIRÁN POR TODA LA GALAXIA. ¿ESTÁS SEGURA DE QUERER SEGUIR ADELANTE?
¿BROMEAS?
COMPARADO CON ESTO, EL TRABAJO DE LA COLONIA PENAL ES UNA LATA. A PROPÓSITO, LO SIENTO POR TU CUERPO DE ANTES...
NO TE CREERÉ HASTA QUE DEJES DE SONREÍR. ¡Y QUÍTAME LAS MANOS DE ENCIMA, QUE ESTOY CONDUCIENDO!
FIN

En el caso de Bruce Jones (**Nave Prisión**), [...]. Un día me llamó para pedirme que ilustrase una historia de 12 episodios de 8 páginas, que necesitaba para rellenar la revista 1984, parece que algunos lectores le habían pedido que yo volviese a colaborar.


KNOCKED UP AGAIN, SPACE CHICK? THEN YOU HAVEN'T HEARD ABOUT PREGNANT PAUSE, THE VAGINAL GLUE THAT–!
DAMN! I DID FORGET!
WELL, C'MON! THERE'S A COMMERCIAL ON! LET'S GO NOW SO WE CAN GET BACK IN TIME FOR THE CLIMAX!
DID YOU EVER SEE THE PICTURE WHERE CAPTAIN CUNNILINGUS HAD TO FACE THE GIANT BEAVERS ON THE PLANET OF CRUELTY?
DID I EVER! HE LICKED EVERY ONE OF THEM, TOO!
LISTEN, BARNABAS... AS THE SHIP'S OPERATION ROB, YOU KNOW MORE ABOUT THE DETAILS OF THIS MISSION THAN I DO! TELL ME THE TRUTH... ARE WE IN ANY DANGER?
DANGER? WHAT MAKES YOU ASK THAT, MISTRESS?
WE HAVE ABOARD SEVEN OF THE MOST RUTHLESS CRIMINALS IN THE GALAXY...INCLUDING A POLITICAL TERRORIST, A GENOCIDALIST, AND THE LEADER OF A BIZARRE MURDER-TORTURE CULT...!
YOU KNOW THERE IS NO DANGER WHILE THEY ARE LOCKED WITHIN THESE SLEEP SHELLS! ONLY A SECRET CODE FROM THE SHIP'S NAVI-COMPUTER CAN RELEASE THEM! AND SINCE I DON'T KNOW THE CODE AND NEITHER DO YOU...THESE CUTTHROATS CAN NEVER BE ANY MORE DANGEROUS TO US THAN CUSTARD PIES!
THAT'S WHAT MAKES ME ASK...!
22

PERSONALLY, HOWEVER, I HAVE NEVER UNDERSTOOD YOUR HUMAN HABIT OF INCARCERATING YOUR MALFUNCTIONING UNITS!
WHEN A ROBOT GOES HAYWIRE, IT IS MELTED DOWN AND RECONSTRUCTED! BUT YOU HUMANS, RATHER THAN DOING THE ONLY MERCIFUL THING, BY HANDING DOWN THE DEATH PENALTY TO THESE INCURABLE MURDERERS...SEND THEM OFF TO ROT ON PRISON PLANETS INSTEAD! IT'S POSITIVELY BARBARIC!
SPEAKING OF BARBARIANS, WHO'S THE MAGNIFICENT HUNK ASLEEP HERE, BARNABAS?
YOU SURE CAN PICK 'EM, MISTRESS! THAT'S THE LEADER OF THE MURDER-TORTURE CULT WHICH I SPOKE OF!
HIS NAME IS LUTHER WARFIELD! HIS PUNISHMENT IS LIFE IMPRISONMENT...WITH NO HOPE OF PAROLE!
TOO BAD! I WAS HOPING HE WAS JUST A RAPIST!
AND THIS ONE...LOVELY AS A GODDESS! DOES SHE BELONG TO THE MURDER CULT, TOO?
NOTHING SO TIMID AS THAT, MISTRESS!
THAT IS MARELLA CHRYSEIS... THE GENOCIDALIST! SO DEEP IS HER VENGEFUL-NESS, THAT SHE HAS DESTROYED AN ENTIRE RACE OF PEOPLE!
MY GOD! SHE LOOKS LIKE AN ANGEL!
AN ANGEL OF DEATH, PERHAPS!
BUT WHICH RACE, BARNABAS? HOW DID SHE DO IT?
IT WAS HER FATHER'S RACE! MARELLA IS HALF-ALPHARD AND HALF-HUMAN! SHE HATED HER FATHER SO BITTERLY THAT SHE POISONED HIS HOME WORLD!
MANY MILLIONS MORE WOULD HAVE DIED, HAD SHE NOT BEEN CAUGHT IN TIME! YOU SEE, SHE HATES HER MOTHER AS WELL...AND HER MOTHER'S NATIVE WORLD IS...EARTH!
23


MISTRESS JACKLIGHTER! WAKE UP, MISTRESS! IT'S 0600...TIME TO CHECK IN WITH THE HOME OFFICE!
WHA–? SIX O'CLOCK...YOU MEAN...IN THE MORNING!?
MMM...C'MERE, YOU HANDSOME BUCKET OF BOLTS! THAT PORN FLICK, LAST NIGHT, HAS GOT ME FEELING RANDY AS HELL!
OH, FOR THE LOVE OF MIKE... IS SEX ALL YOU EVER THINK ABOUT? TAKE A COLD SHOWER, AND I'LL SEE YOU DOWN BELOW!
I'M BEGINNING TO WORRY ABOUT THAT ROBOT! I THINK HE MIGHT BE SOME KIND OF CLOSET FRUITBAR!
SERVES ME RIGHT FOR BUYING AN OPERATION ROB NAMED BARNABAS!
MORNING, JASON! THINGS'RE FINE UP HERE! HOW'S EARTH?
CAN'T COMPLAIN, DIANA! BUT I'LL BET LIFE IS GETTING PRETTY DULL FOR YOU!
HANG ON JUST A LITTLE LONGER, GIRL! THERE'S A FAT CHECK WAITING FOR YOU AT THE END OF THIS RUN!
BUT TEN TIMES REGULAR PAY FOR SUCH AN EASY JOB? JASON, ARE YOU SURE? IT SEEMS WAY OUT OF PROPORTION!
YOU DESERVE IT, DOLLFACE! STICK WITH ME, AND YOU'LL BE FARTING THROUGH SILK!
AU REVOIR, DIANA!
SEE YOU JASON!
24


DID YOU EVER SEE THE PICTURE WHERE CAPTAIN CUNNILINGUS HAD TO FACE THE GIANT BEAVERS ON THE PLANET OF CRUELTY?
DID I EVER! HE LICKED EVERY ONE OF THEM, TOO!

MMM...C'MERE, YOU HANDSOME BUCKET OF BOLTS! THAT PORN FLICK, LAST NIGHT, HAS GOT ME FEELING RANDY AS HELL!
OH, FOR THE LOVE OF MIKE... IS SEX ALL YOU EVER THINK ABOUT? TAKE A COLD SHOWER, AND I'LL SEE YOU DOWN BELOW!

...epté dibujar lo...

...rminados y no p...

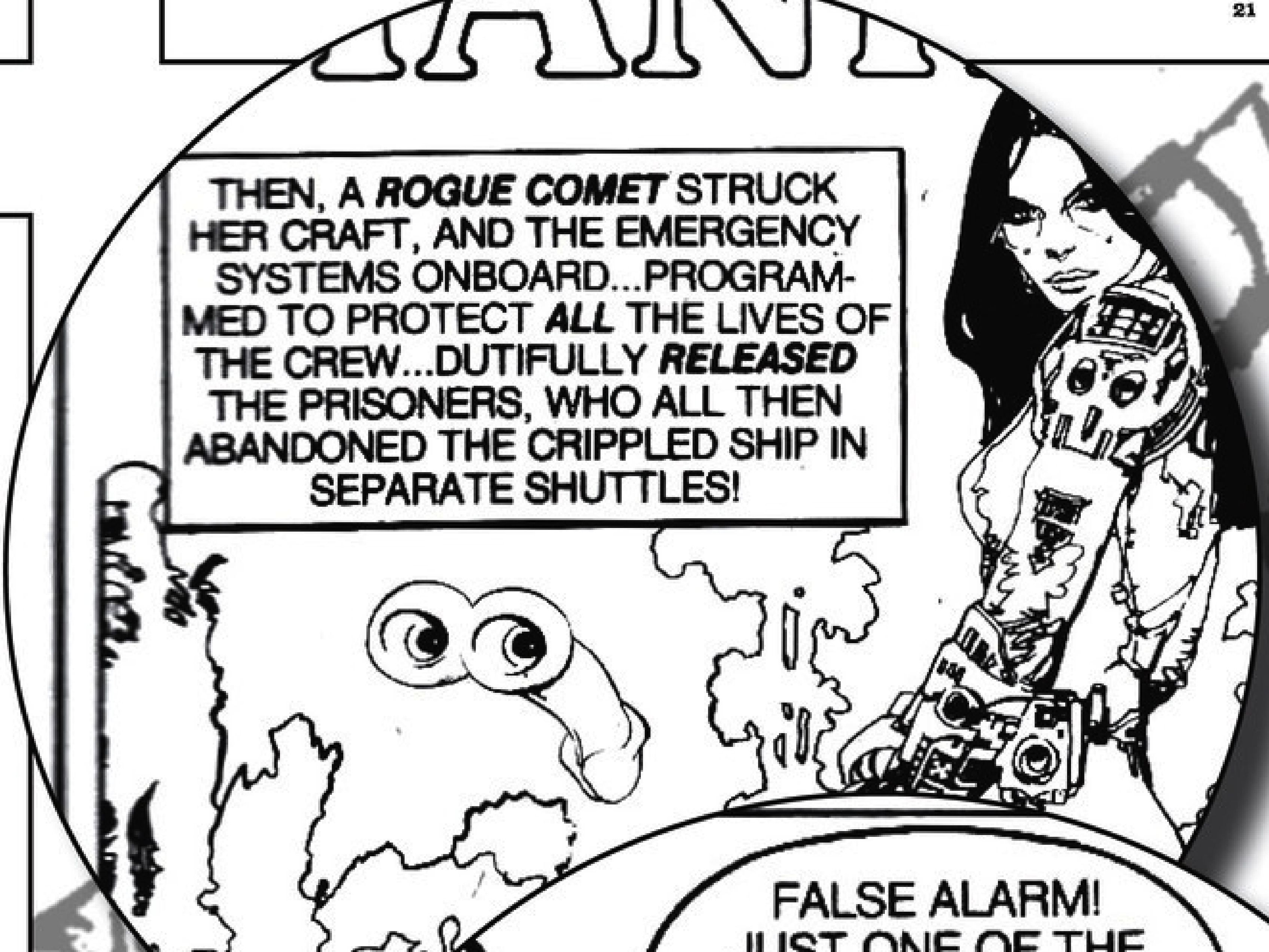
Acepté dibujar los guiones que ya estaban totalmente terminados y no pude intervenir —como es mi costumbre, aportando alguna sugerencia—, ni siquiera llegué nunca a hablar, ni escribirme con Bruce Jones.

Más tarde, Warren publicó mis dibujos en una de sus nuevas revistas, a las que quería dar un tono más "erótico" —con el concepto que él tenía del erotismo—.

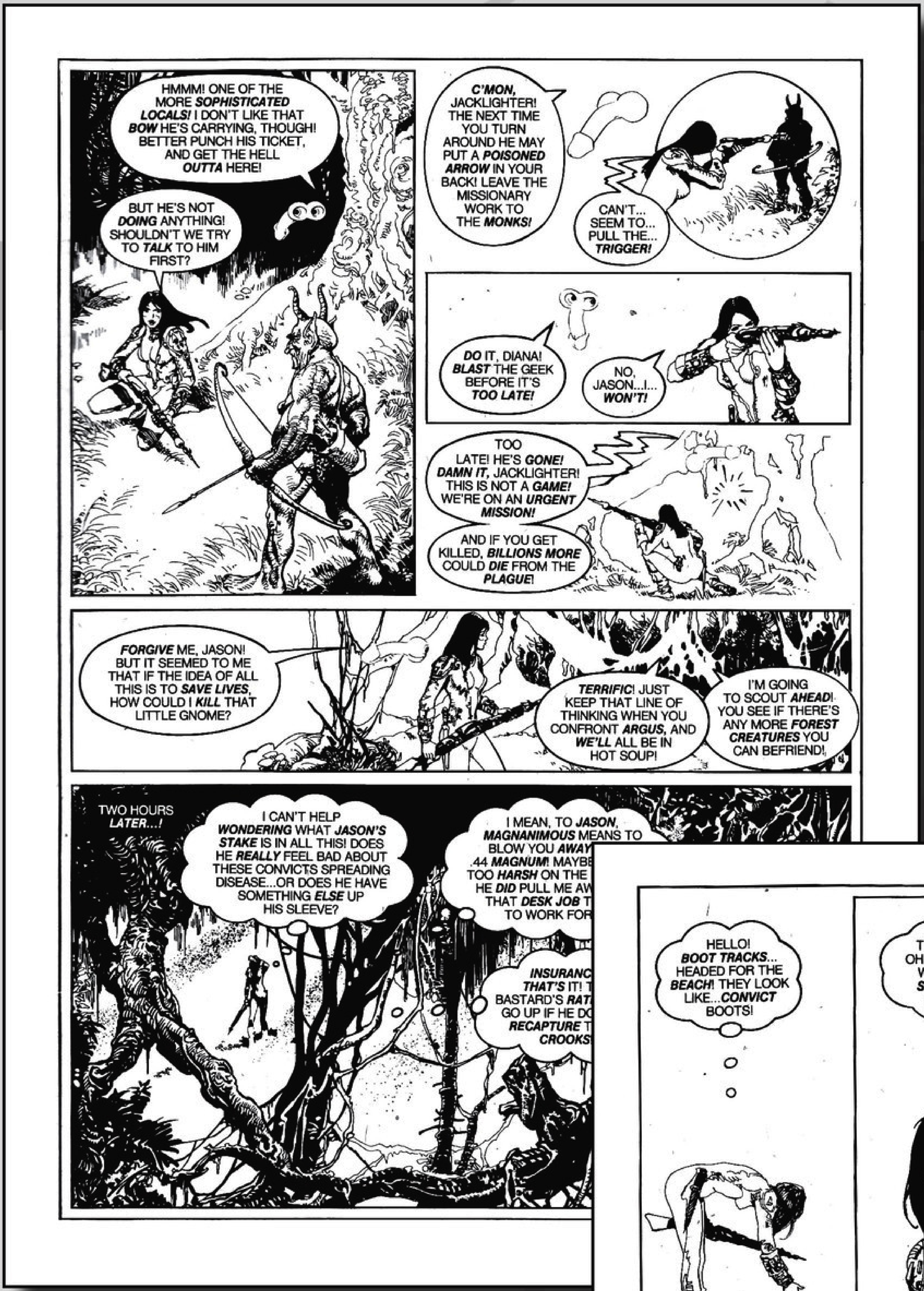
HOLY SHIT!
WHOK!
I,ER, NEGLECTED TO MENTION, ARGUS IS AN EXPERT TRAPPER! THAT'S HOW HE NABBED THOSE SIXTY-SIX PEOPLE...JUST BEFORE HE *AHEM*...ATE THEM!
YOU ALL RIGHT, MISSY?
I'M FINE! BUT MY FAVORITE PANTIES ARE SOAKED!
THIS IS A KNIFE FROM THE SHIP'S GALLEY! YOU SUPPOSE HE KNEW I'D BE COMING FOR HIM?
DON'T GO GETTING RILED, GIRL! IT IS POSSIBLE HE JUST SET THAT TRAP TO CATCH A RABBIT FOR SUPPER!
YEAH! A FIVE-FOOT-FOUR INCH RABBIT!
SETTLE DOWN, DIANA! YOU'VE GOT THE CLEAR ADVANTAGE HERE! ARGUS MAY HAVE HIS TRAPS, BUT YOU'VE GOT THE ONLY LASER RIFLE KEPT ON THE SHIP!
IT'S MORE THAN THE TRAPS THAT'VE GOT ME NERVOUS, JASON!
IT'S THE FUCKIN' PLAGUE!
LISTEN, TOOTS... I FEEL BAD ABOUT THAT, TOO! I SWEAR TO YOU THIS ISN'T THE WAY THINGS WERE SUPPOSED TO WORK OUT!
BUT WHEN THE CONVICTS WERE RELEASED FROM THE SLEEP SHELLS, THE ONE WITH THE PLAGUE INFECTED THE OTHERS! NOW ALL WE CAN DO IS TRY TO STOP IT BEFORE IT SPREADS EVERYWHERE!
BUT WHAT ABOUT ME, JASON? IS IT FAIR THAT I'VE GOT TO CATCH THE PLAGUE, TOO, IN ORDER TO STOP THEM?
NO, BABE, IT AIN'T! BUT AS YOU GET OLDER, YOU'LL SEE THAT LIFE IS FILLED WITH LITTLE INJUSTICES!
20

HMMPH! IF I GET ANY OLDER!
HEY! WHAT WAS THAT? LIKE A CLICKING SOUND!
F'CHRIST'S SAKE, WILL YOU WATCH OUT WITH THAT THING?
IT'S JUST MY MOTOR...TRYING TO GET A SCAN OF THE AREA! PUT THAT POPGUN AWAY!
OKAY! WE'RE CLEAR! NO HUMANOIDS IN THE IMMEDIATE VICINITY!
MOVE IT ALONG, JACKLIGHTER! WE'RE ON A TIGHT SCHED-ULE!
YOU'RE A PRICK, JASON! YOU'RE THE KINDA GUY WHO'D BUY A USED REFRIGERATOR FOR YOUR KIDS TO PLAY IN!
NOW THAT'S A CRUEL THING TO SAY, DIANA! YOU KNOW I WAS FORCED TO SELL MY KIDS WHEN THE MARKET TURNED SOUR LAST YEAR...!
I...HEY! WHERE ARE YOU GOING?
JASON!
I SWEAR, JACKLIGHTER, YOU'VE GOT MORE LIVES THAN AN ARMORED BULLCAT! YOU'D BETTER NOT DAWDLE THERE, THOUGH! ARGUS MAY SHOW UP AT ANY MINUTE!
J-JASON... I...I...CAN'T HANG...ON...! I...I'M...GOING TO...FALL!
OH, CUT THE CRAP! SWING UP WITH YOUR LEGS! HIGHER! NOW YOU'RE GETTING IT!
I'LL... *GRUNT*...KILL YOU...FOR THIS ...JASON!
21

THERE YOU GO! NOW TWIST YOURSELF AROUND YOUR RIFLE! A LITTLE MORE...EASY DOES IT...!
UUURGHH!
ATTAGIRL! NOW, DON'T YOU FEEL PROUD YOU DID IT ALL BY YOURSELF?
JASON, IF MY ARMS WERE ONLY LONG ENOUGH TO GET MY HANDS AROUND YOUR THROAT...!
HEAVENLY FATHER, IF YOU'RE UP THERE, I BEG OF YOU, SMITE THIS OFFENSIVE DRONE!
DIANA GIRL, IF I DIDN'T KNOW BETTER, I'D SAY YOU DIDN'T APPRECIATE ALL THAT I'VE DONE FOR YOU! WHY, IF IT WEREN'T FOR ME, YOU'D NEVER HAVE GOTTEN YOUR TRANSPORT LICENSE, AND YOU'D BE BACK IN THAT OFFICE RIGHT WHERE I FOUND YOU!
CRUNCH!
JASON! DOES THAT FLOATING EGG OF YOURS MAKE A CRUNCHING SOUND? BECAUSE, IF IT DOESN'T...
...THEN... *GASP* WE'VE GOT...A...A... VISITOR!
22


THEN, A ROGUE COMET STRUCK HER CRAFT, AND THE EMERGENCY SYSTEMS ONBOARD...PROGRAM-MED TO PROTECT ALL THE LIVES OF THE CREW...DUTIFULLY RELEASED THE PRISONERS, WHO ALL THEN ABANDONED THE CRIPPLED SHIP IN SEPARATE SHUTTLES!

FALSE ALARM! JUST ONE OF THE LOCALS ON HIS WAY TO A SWINGERS' CONVENTION!



Cambió completamente el guion, que firmó Alabaster Redzone, pienso que era un pseudónimo de Bill Dubay, e introdujo uno de los elementos más surrealistas que he visto en el mundo de los cómics.

Faye, la protagonista —ahora era Diana Jacklighter, otro personaje mío—, hablaba con un "pene" que habían añadido flotando en los dibujos alrededor de ella.

, la protagonista

ter, otro perso

sene que habían

os alrededor de e

Después de LAS LEYENDAS DE SAN JORGE y LOS MITOS DE CTHULHU, Babel sigue recuperando la obra de ESTEBAN MAROTO, reconocido autor internacional, con una de las mejores trayectorias del cómic español. En esta ocasión reeditamos NAVE PRISIÓN, con guion de Bruce Jones, y materiales recuperados y restaurados directamente de los originales de Maroto, con una portada de nueva creación. La historia, publicada originalmente en 1981 en la revista 1984 de Toutain, se enmarca en un relato de ciencia ficción en la que una nave prisión se estrella y sus reclusos huyen en un planeta, donde la protagonista debe darles caza.

babel